

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

## Cattiva musica o cattivi apparecchi?

Non mancano nostri lettori che ci parlano con nostalgia della gioia che traevano una volta dall'ascolto della propria radio e concludono... quasi lamentando una mediocre qualità tecnica delle nostre trasmissioni odierne.

Vorremmo anzitutto consigliare a questi nostalgici di controllare attentamente quella che con audace neologismo si potrebbe chiamare *musicalità* del proprio apparecchio. Sono essi certi che, mossi di fronte ad un apparecchio veramente buono nel quale la purezza dei suoni dia risalto alla voce dei singoli strumenti fedelmente riprodotta, troveranno ancora gli inconvenienti lamentati?

Sia di fatto che qualsiasi apparecchio radiocivile, dal più piccolo al più grande, non sopporta senza danno l'usura del tempo: immaginarsi poi quando gli si aggiungono tutte le scosse, per spostamenti e viaggi e la cattiva manutenzione che la più gran parte degli apparecchi ha dovuto subire negli anni di guerra.

Intendiamoci, non è detto che la *musicalità* degli apparecchi a cui noi ci riferiamo sia necessariamente legata ai più alti costi; una buona *musicalità* si trova anche in apparecchi di prezzo normale.

Quello che importa è di controllare che nel proprio apparecchio tutte le note della gamma musicale vengano riprodotte con uguale purezza senza distorsioni o alterazioni di tono e che altrettanto fedele sia la riproduzione del timbro degli strumenti musicali e delle voci. Che insomma un violino sia veramente un violino e la voce di un soprano la voce di un soprano.

E infine, se questi nostri lettori ci permettono, anche un consiglio: occorre ricordare che al pari di ogni altra cosa un apparecchio radio non può durare eternamente e così verrà il giorno in cui una revisione non sarà più sufficiente per un ascolto che appaghi del tutto i desideri di un radiascultatore esigente. Quando questo giorno sia giunto, si presenterà l'alternativa: o acquistare un nuovo apparecchio, ovvero tener conto che quello di cui si è in possesso non è più in grado di offrire la *musicalità* primitiva.



Ecco alcuni esemplari di strumenti a corda fabbricati con materia plastica trasparente. Nonostante la singolarità del materiale usato, questi strumenti sembra che uniscano alla loro leggerezza pregi musicali indiscutibili.

## 4 volumi quattro punti cardinali per la vostra cultura

Dopo il successo ottenuto dalle precedenti edizioni è ora pronta la terza edizione in quattro volumi della



## NUOVA ENCICLOPEDIA PRATICA

EDIZIONI CAVALLO - AGGIORNATA AGLI ULTIMI AVVENIMENTI  
E LA PIÙ COMPLETA OPERA DEL GLOBE, RESERBATA IN DUE COSE E IN DUE PIANI. È LA PIÙ ECONOMICA, BASTA LA DUE MIGLIA  
4 VOLUMI - OLTRE 2000 PAGINE - 600 ILLUSTRAZIONI - E CARTE GEOGRAFICHE A COLORI  
ILLUSTRAZIONE IN MEZZA TELA CON IMPRESSIONI IN ORO. L. 3200 IN CONTANTI. L. 3100 A RATE MENSILI.  
(COMPRESSE LE SPESE DI IMBALLO E SPEDIZIONE)

CANCELLARE LA FORMA DI PAGAMENTO CHE NON DESIDI  
RATI LO INVIATE, INCOLLATO SU CARTELLINA IL TALLONCINO QUI  
COSTO STAMPATO AL SERVIZIO  
PER LA PROPAGANDA - VIA  
RINALDI 11, MILANO - CORRISPON-  
DENTE CON I SEGUENTI DATI BEN  
LEGGERE: COGNOME E NOME  
PATERNITÀ, DATA DI NASCITA,  
LOCALITÀ, DITTA, PRESSO LA  
QUALE LAVORATE

ORDINO UNA COPIA DELLA  
NUOVA ENCICLOPEDIA PRATICA  
(4 VOLUMI), PAGANDO LA  
RATI L. 3100 IN ASSEGNO  
ALL'ARRIVO  
S. L. 700 IN ASSEGNO  
ALL'ARRIVO DELL'OPERA E  
E RATI MENSILI SUCCESSIVE DI  
L. 300 CADAUNA DA VERSARE  
SUL C/C POSTALE 1-37285



**ATABAGICO**  
*Soddisfa il bisogno di fumare*

ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 13.45  
DALLA STAZIONE DI FIRENZE I

## AVVENTURE DI VIAGGIO

TRASMISSIONE OFFERTA DA

**ATABAGICO**

«MIGLIORI STORIE E BATTUTE UMORISTICHE  
INVIATE DAL PUBBLICO A «RADIO FIRENZE»  
VERRANNO TRASMESSE E PRENATE  
CON L. 1000 CIASCUNA

## MOBILIFICIO FOGLIANO

STOFFE - TENDAGGI - TAPPETI

MILANO MEDA - VARESE GENOVA - NAPOLI  
FOGGIA - REGGIO CALABRIA - CATANZARO

## nuovi prezzi di vendita al pubblico e di abbonamento al radiocorriere

PREZZO DI COPERTINA L. 30 LA COPIA

ABBONAMENTI:

ANNUALE L. 1.250 SEMESTRALE L. 630 TRIMESTRALE L. 320

I versamenti possono essere fatti sul c/c postale 2/13500 intestato al radiocorriere

## FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA • VENEZIA

Lunedì 22 alle ore 21, le stazioni della Radio Italiana Rete Azzurra trasmetteranno dal Teatro «La Fenice» un concerto sinfonico diretto dal Maestro MARIO ROSSI con la partecipazione del Soprano GINEVRA VIVANTE e del solista PIETRO SCARPINI.

### PROGRAMMA

#### PARTE PRIMA:

1. Zschke
2. Berg:

**DUE FUGHE** (prima esecuzione in Italia)

**FRAMMENTI SINFONICI DALL'OPERA «LULU»**

- a) Rondo (Andante, Inno) - b) Ostinato - c) Cancione di Lulu
- d) Variazioni - e) Adagio.

#### PARTE SECONDA:

1. Ghedini:
2. Veretti:

**CONCERTO PER PIANOFORTE E ORCHESTRA**

- a) Allegro sostenuto - b) Molto adagio - c) Allegretto alla marcia
- d) Vivace (prima esecuzione in Italia)

**SINFONIA SACRA per coro maschile e orchestra**

- a) Vox Zachariae - b) Vox Ieremiae - c) Vox Isai (Coro e
- Teatro «La Fenice» diretto da Sante Zanon).

La trasmissione è offerta dalla Casa BALLOR di Torino, produttrice del Chinato Ballor, il vermuth di qualità superiore, e della Prunella Ballor.

**S. A. FREUND BALLOR & C. - TORINO**

## UOMINI DEBOLI NEVRASTENIA E DEBOLEZZA SESSUALE VIRILITÀ

Cura scientifica, via orale, senza bisogno di abbandonare le proprie occupazioni, né sottoporsi a speciali regimi di vitto, di effetto rapido, efficace, duraturo, igienico, tonifica le funzioni sessuali, rinforza l'orgasmo.  
Uomini sessualmente deboli, impressionabili, sbalziati: UOMINI, che per eccessivo lavoro mentale, che per errori giovanili, nevristenici, od altre cause, avete perduto e non possedete le forze che sono l'orgoglio di ogni Uomo, fate la cura col nostro «PROCTOCEN», e ne tratterete sicuro giovamento. Assicuratevi la massima riservatezza e sollecitudine nell'evasione delle ordinazioni. Cura completa Lire 2000 franco d'ogni altra spesa, pagamento anticipato, od in assegno.

**DEPOSITO GENERALE L' UNIVERSALE**

Via del Monte n. 10, p. t. - BOLOGNA S. P. B.

Un signorile  
richiamo

UN INCONFONDIBILE  
AROMA DI GIOVINEZZA

**Col vento**

PROFUMO  
COLONIA  
CIGIA



**orologio Wyler Vetta**  
**INCAFLEX**  
SEMPRE PRECISO  
NON TEME  
URTI E SCOSSE

**FOCOVIVO**

IL PIÙ ILLUSTRATO, IL PIÙ FACILE, IL PIÙ RICCO DI COLORI E DI POESIA  
LO HA SCRITTO QUELL' AUTENTICO POETA DEI RAGAZZI CHE È  
RENZO PEZZANI • PREZZO DEL VOLUME L. 250  
E IL SILLABARIO PIÙ  
BELLO CHE CI SIA  
INDIRIZZATEVI A: «EDIZIONI PALATINE» - TORINO  
VIA S. GIULIA, 42 - CHE LO DIFFONDE IN ESCLUSIVA

DIREZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54

TELEFONO 063.051

radiocorriere

SEMPERAVANTE DELLA RADIO POPOLARE

AMMINISTRAZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

PUBBLICITÀ S.P.A. - TORINO

VIA ARSENALE, 33 - TEL. 55.851

## RIPRESA ALLA RADIO DEL TEATRO POPOLARE

**S**OSPESO durante i mesi estivi, per la persuasione che nel luglio e nell'agosto gli ascoltatori che si trovano al mare o ai monti sono distratti da altri svaghi e quelli che restano in città di altro non si occupano, al sabato, che di trovare il mezzo per raggiungerlo, se possono, le famiglie disperse, la RAI riprende sabato 28 settembre le trasmissioni del Teatro Popolare. E le riprende con un tono alto, chiamando ad interpretare la più bella fra le commedie di Guglielmo Zorzi, *La vena d'oro*, Maria Melato, che la portò al successo e ne è ancora una delle interpreti più applaudite.

Tra le iniziative prese dalla Radio nello scorso anno, il Teatro Popolare è fra quelle che hanno incontrato i maggiori consensi. Non solo per l'idea in sé, ma per le finalità che con essa la RAI si è proposta di raggiungere e per le produzioni che sono state trasmesse. Disparità di opinioni non si sono manifestate che in merito alla giornata prescelta per la messa in onda e per l'ora in cui la trasmissione si effettua. C'è chi desidererebbe che il Teatro Popolare venisse messo in onda non al sabato, ma alla domenica, e, se non è possibile alla domenica, in altra ora di sera, in un giorno qualsiasi della settimana. Tali desideri sono stati presi in considerazione e non è escluso che possano nell'avvenire essere soddisfatti, ma per intanto, dati i non ancora stabili collegamenti esistenti tra le due Reti e le condizioni del servizio, il Teatro Popolare continuerà a farsi al sabato pomeriggio; che il trasferimento alla sera porterebbe a sopprimere

altre trasmissioni teatrali che hanno già un diverso orientamento. Nel pomeriggio del sabato quasi tutte le aziende sospendono il lavoro, e alle 17, anche chi è uscito per le compere, se non è ancora rientrato, è in procinto di rientrare in casa.

Che cosa la RAI intende per Teatro Popolare è stato detto, ma riteniamo giovi ripeterlo ad evitare si manifestino delle disparità di opinioni per un'errata comprensione di ciò che essa intende fare. Che è precisamente questo: ritornare ad una delle consuetudini che erano in vigore nell'epoca d'oro del Teatro, epoca che, grosso modo, comprende buona parte dell'800 e una punta nel '900, che raggiunge ma in condizioni già notevolmente mutate. Il Teatro costituiva a quel tempo l'unico svago per il popolo che vi accorreva con entusiasmo perché gli consentiva di straniarsi per qualche ora, romanticamente e romanzescamente, dalla uniformità della vita quotidiana. Non c'era ancora il cinema, allora, le competizioni sportive non si accaparravano ancora, come accade oggi, in forma quasi esclusiva, le folle popolari nelle giornate di festa; i mezzi di trasporto erano ancora modesti e non alla portata di tutti e le gite domenicali erano limitate e rare. Non c'era che il Teatro che consentisse a tutti di divertirsi e di svagarsi con una spesa modesta. Malgrado però che i prezzi fossero alla portata di tutte le borse, perché le platee si gremissero di attori di grido, e al sabato e alla domenica dei drammi e delle commedie capaci di suscitare forti emozioni.

Un miscuglio, nel quale venivano compresi con degli autentici capolavori come *l'Amleto* e *l'Otello* di Shakespeare e *l'Masnadieri* di Schiller e altri lavori della stessa autorità dei drammi, in parte tratti da romanzi, che per le commoventi vicende e gli scoperti contrasti tra la bontà e la malvagità, l'odio e l'amore, la virtù e il vizio elettrizzavano il pubblico che talvolta interveniva anche nell'azione per imprecare contro un tiranno, per mettere in guardia un galantuomo, per stanare una belva. Orientatosi diversamente il pubblico, fatto più sensibile e più pensoso, la differenziazione tra le recite domenicali e le altre si è fatta meno marcata, ma non è scomparsa del tutto. Di norma, anche alla domenica e al sabato, le Compagnie ripetono i lavori che vengono recitati nelle altre sere, se il dramma o la commedia in cartellone hanno avuto un bel successo suscitando interesse e curiosità, ma se manca questo ricorrano alle opere vecchie, al «repertorio», come si diceva un tempo, termine che oggi non ha più ragione di essere. Posto a dover scegliere, il capocomico avveduto tira fuori il sabato le commedie e i drammi che hanno avuto nel passato una larga risonanza, che fanno parte della tradizione teatrale, che costituiscono un sicuro richiamo.

Ed è questo ciò che fa la RAI con il Teatro Popolare.

Nei primi mesi di esperimento, confortata dal sempre maggiore consenso degli ascoltatori in vari modi saggiati, sono state messe in onda opere di Tolstoj e di Ibsen, di Sardou e di Shaw, di Dumas e di Fabre, di Kerman Chatlain e di Veutell, di Rostand e di Carro, di Molnar e di De Fiers, di Giacometti e di Torelli, di Giacosa e di Rovetta, di Niccodemi e di Falena, di Camasio e Oxilla e di Cenazato. Un po' di tutto, drammi passionali e drammi sociali, commedie di carattere e di costume, vaudeville allegri e sentimentali. Con una punta di rovente spiritualità, rappresentata dal *Corsiero bianco* di P. V. Carro, un compiaciuto soffermarsi fra gli autori che furono in primo piano nel loro tempo e fra le opere di essi che ancora sono ricordate dal popolo con nostalgia.

Di maggiore ampiezza e responsabilità il programma che la RAI intende svolgere per il Teatro Popolare nella ripresa poiché intende



chiamarvi a collaborare, in opere in cui sono particolarmente eccellenti, dei grandi attori di teatro. Prima conferma di questo proposito la comparsa al microfono della Radio di Maria Melato nella *Vena d'oro* di Zorzi.

Saranno in seguito messe in onda, alternandole fra la Rete Azzeurra e la Rete Rossa, opere di autori nostri e stranieri, tutte per qualche motivo ricordate, se pure non tutte popolari allo stesso grado. Tra i nostri, figurano nel cartellone: Goldoni e Gozzi, Ferrari e Giacosa, d'Annunzio e Benelli, Rovetta e Lopez, Testoni e Forzano, Viola e Niccodemi; tra gli stranieri Shakespeare e Victor Hugo, Ibsen e Beaumarchais, Dumas e Sudermann, Augier e Sardou, Becque e Brieux, De Cured e Rostand, Bernstein e Deval. Tra i drammi e le commedie dei nostri commediografi saranno comprese: *Amore senza stima*, *Fiaccola sotto il moggio*, *Cena della beffa*, *Papa Eccellenza*, *Cardinale Lambertini*, *Signora Rosa*, *Nostro prossimo*; tra le opere di autori stranieri: *Bisbetica domata* e *Giulietta e Romeo*, *Ruy Blas* e *Tre Moschettieri*, *Cyrano di Bergerac* o *Madame Sans-Gêne*, *Casa di damboia* e *Nuovo idolo*, *Francillon* e *Raffica*. E via.

Come già si è fatto nella scorsa primavera, in cui la RAI ha invitato gli ascoltatori a far presenti i loro desideri, e quattro tra le commedie richieste, e cioè: *Addio Giovinetta*, *Padrone delle ferriere*, *Romanticismo* e *Nemica* sono state trasmesse, anche per questa ripresa la Radio rivolge agli ascoltatori la stessa domanda e accoglierà con piacere, nel programma del Teatro Popolare, le commedie che saranno insistentemente richieste.



(Disegni di Regazzi)

**F**ra le apparecchiature più interessanti sfruttanti la tecnica elettronica che vennero inventate o perfezionate durante la recente guerra e che possono trovare utile, felice impiego in pace, meritano un cenno quelle che consentono la visione, diremo così, indiretta, dei raggi infrarossi.

Le radiazioni percettibili dai nostri organi, giova rammentarlo, vanno dalla rossa alla violetta, attraverso le altre radiazioni visibili, gialla, verde e azzurra.

Al di qua della radiazione rossa ed al di là di quella violetta esistono altre due specie di radiazioni dello spettro, rispettivamente le radiazioni infrarosse e quelle ultraviolette, assolutamente invisibili all'occhio umano, ma capaci di impressionare speciali lastre sensibilizzate.

I raggi infrarossi, chiamati pure raggi calorifici, di minore frequenza, vengono emessi copiosamente da qualunque corpo caldo. Essi hanno, fra l'altro, la proprietà di attraversare la nebbia senza sensibili assorbimenti.

I raggi ultravioletti, chiamati pure raggi attinici, che hanno la massima frequenza dello spettro, sono presenti, fra l'altro, nelle radiazioni solari, nelle lampade a vapore di mercurio o nelle scariche elettriche dei gas rarefatti, e posseggono spiccate proprietà chimiche.

Era le due radiazioni invisibili accennate, varie ragioni hanno consigliato di utilizzare, per la visione in piena oscurità, quelle infrarosse.

Per ottenere queste irradiazioni basta infatti fare uso di una lampada elettrica ad incandescenza e munirla di filtro apposito.

I raggi infrarossi, a parte la loro invisibilità, possono essere trattati come quelli visibili, e le normali leggi dell'ottica, anche per quanto riguarda la riflessione e la rifrazione, benissimo tenuto conto della loro frequenza, di valore circa la metà di quello della frequenza dei raggi violetti.

Esistono preparati al cesio-argento i quali, se colpiti dalle irradiazioni infrarosse, emettono elettroni per "effetto fotoelettrico".

E' ovvio che, una volta ottenuti gli elettroni dai raggi in parola, rientriamo nella tecnica dei tubi a raggi catodici, salva, beninteso, qualche variante. In verità gli elettroni, per mezzo di lenti elettroniche, possono essere proiettati su uno schermo munito di sostanza luminescente, che emette radiazioni luminose.

Lo schema di principio di simili dispositivi è presto descritto; un comune obiettivo mette a fuoco i raggi infrarossi incidenti sul cosiddetto fototubo al cesio-argento, che è del tipo semitransparente.

I raggi infrarossi che raggiungono l'obiettivo possono essere emessi direttamente da una sorgente, per segnalazioni, ad esempio, oppure riflessi da un oggetto e da una data zona da esplorare, verso cui si dirige il fascio emesso dalla lampada munita di filtro.

Il "fototubo" al cesio-argento emette, dalla faccia opposta a quella colpita dalle radiazioni infrarosse, delle immagini elettroniche a colori formate di elettroni, corrispondenti, nelle loro intensità elementari, alle intensità, pure elementari, dei raggi infrarossi incidenti.

Le immagini elettroniche emesse dal fototubo vengono proiettate dalle lenti elettroniche su uno schermo luminescente. Si generano allora in questo le immagini luminose di quelle elettroniche, che, a loro volta,

## VEDERE CON I RAGGI INFRAROSSI

riproducono le immagini, non visibili, raccolte dall'obiettivo. La visibilità dei raggi infrarossi viene dunque raggiunta attraverso le fasi accennate, che si compiono in rapidissime successioni.

Un comune oculare permette di vedere nitidamente le immagini che man mano appaiono sullo schermo luminescente.

Nel complesso l'apparecchio di visione ha la foggia di un cannocchiale. Sono, naturalmente, richiesti schermi luminescenti a grana minutissima, per poter ottenere buoni particolari, anche sotto ingrandimenti. Inoltre, la persistenza, od isteresi, luminosa della sostanza luminescente debb'essere molto ridotta, per poter seguire la visione di oggetti in rapido movimento.

Sono stati realizzati tubi per apparecchiature a raggi infrarossi, lunghi appena undici centimetri e mezza e del diametro di cinque centimetri circa.

Nella generalità dei casi occorrono apparecchiature di peso ed ingombro limitati, alimentabili con semplici batterie.

Con mezzi davvero ingegnosi, si è riusciti ad ottenere, dalle ridotte tensioni delle batterie (di poche decine di volt) le raggiardenti tensioni di alcune migliaia di volt (4000/6000 e fino a 9000 volt) richieste per la formazione delle lenti elettroniche. Inoltre, l'autonomia delle batterie normalmente di appena due ore e mezzo, si può prolungare fino a 50 ore, ricorrendo all'alimentazione ad impatti.

Come sorgente di raggi infrarossi si impiega generalmente una lampada ad incandescenza di 100 o 200 Watt, con filtro infrarosso e proiettore.

Per mezzo dei raggi infrarossi possono essere fatte segnalazioni in tutta segretezza. E' possibile eseguire esplorazioni nell'oscurità più completa ed anche nella nebbia fitta, per mezzo di potenti riflettori all'infrarosso. Si è in grado di segnalare campi di atterraggio a velivoli in arrivo senza alcuna illuminazione visibile, ecc.

Tutti i corpi caldi, visti con dispositivi all'infrarosso, appaiono circondati da un alone biancasto, costituito dalle irradiazioni infrarosse che essi emettono. Gli oggetti circostanti risultano illuminati, talvolta addirittura inondati di luce, così che si può leggere o disegnare come alla luce normale.

Nei caldi meriggi i paesaggi osservati attraverso le apparecchiature descritte assumono aspetti irreali, fantastici.

Tutto ciò che viene maggiormente riscaldato appare bianchissimo, come se fosse coperto di candida neve, così, per esempio, i tetti delle case, le foglie esterne degli alberi, i fumi non emettendo radiazioni infrarosse, perché freddi, diventano d'incoscienza.

L'orizzonte, comunque, distante, si mostra limpido, anche se vi è foschia. Saito questo aspetto la visione con raggi infrarossi potrà riuscire di somma utilità, più del radar, nella navigazione marittima così nebbia. I radar, infatti, denunciano la presenza di ostacoli, ma non ne lasciano individuare la natura, le dimensioni e qualche volta neanche la forma.

GAETANO MANNINO PATANE'

## IL GIOCO DEI RAGGI INFRAROSSI

**G**li appassionati del nobilissimo gioco degli scacchi? *rossa-bleu* D. Piero Esino: «Sono

non sono d'accordo con noi. La risposta che abbiamo dato all'av. Vivaldi li ha contristati. Che non siano in molti sono disposti a riconoscere, così almeno sembra, ma non intendono, ed hanno ragione di essere considerati delle quantità trascurabili e inaspettate perché sia fatto posto nelle trasmissioni radiofoniche agli incoerenti scacchisti. Scrive Bianco Ledone di Torino: «E' una forma di ostilità che non ha ragione di essere. Detrano pure posti nei programmi della Radio le trasmissioni che non interessano tutti».

La nostra risposta è stata male interpretata e ce ne dispiace. Non ci siamo espressi bene, dobbiamo ammetterlo. Era alla forma che dovrebbe avere la trasmissione che siamo riferiti, e non alla trasmissione in sé. Sono indicazioni quelle che possono essere date per Radio, che non possono essere ammesse che da chi conosce il gioco e le cose incomprese riescono incomprensibili e pesanti. Il gioco degli scacchi esige intelligenza e riflessione. Il vostro momento riteniamo sia stato necessario indurre la gente a intelligentemente riflettere.

**L**usa Lucchini ci chiede da Modena chi debbono essere inviate le richieste di canzoni per le trasmissioni che vengono effettuate alle domeniche domenicali dalle stazioni di Udine, Venezia e Verona e li martedì alle ore 16 nella rubrica «Il vostro amico».

Le richieste per le trasmissioni delle 12.15 della domenica devono essere inviate alla stazione di Venezia e per quelle di martedì alla redazione del «Vostro amico» a Roma, via Botteghe Oscure, 64.

*rossa-bleu* D. Piero Esino: «Sono

pubblicazione avvenuta alla Gazz. Uff. n. 128 in data 14 giugno 1940, delle disposizioni che regolano l'uso delle antenne esterne per le audizioni radiofoniche e vorrei sapere se tali disposizioni sono ancora in vigore o sono state modificate. Se qualche modificazione è avvenuta vi sarà stato che ne date notizia. L'argomento interessa non soltanto me ma anche molte altre persone».

La legge 6-5-1940, n. 554 (pubblicata nella Gazz. Uff. n. 128 del 14-6-1940) che disciplina l'uso degli aerei esteriori per le radioaudizioni, è stata modificata dal D. L. n. 5-3-1946, n. 322, il quale, con gli articoli 1 e 2 abroga le norme contenute negli articoli 8, 7, 3, 9, 10, oltre all'ultima parte dell'art. 3 della legge 1940. Tutte le disposizioni emanate in periodo bellico sono state abrogate. La legge 6-5-1940, con le sue supposte limitazioni, è l'unico testo che disciplina la materia degli aerei esteriori.

**C**il scrive da Venezia Giuliano Barberi: «Per ragioni di lavoro non ho la possibilità di stare in ascolto la sera, quando viene trasmesso l'Orosco di la giornata, e avrei caro di conoscere quello del giorno 23 luglio che è la data del mio compleanno. Potrebbe farmelo avere?».

Eccolo: «I nati nel giorno 23 luglio hanno predisposizione alla carriera artistica e letteraria. Tutte le fortune si snodano nella professione che loro amore. Influenze contraddittorie possono spingere i nati in tale giorno ad attività appropriate di liti, contenziosi, peripezie, spese eccessive, ed anche delusioni sentimentali, ma possono spingere l'attività al massimo, perché hanno la prosperità sulla loro strada».



Recentemente sono state consegnate a Roma, secondo una breve, ma simpatica tradizione, le «Maschere d'argento» per l'anno 1947-48 ai migliori autori, attori e registi del teatro della rivista. Tra i premiati, quale migliore presentatore, è anche il nostro Nunzio Filgueira cui è toccata l'ambita maschera d'argento simbolica, e che qui vedete effigiato accanto a un altro asso della rivista, il comico Macario, premiato nella stessa occasione.

**C**il scrive, da Bologna, Giulio Fiorini: «Leggo su "Radiocorriere" e "Radio" che si avverte la tendenza di ridurre la durata di ogni atto delle opere a non più di 10 minuti. Meglio sarebbe avesse senz'altro chiesta la soppressione. Confido che la Radio non avrà credito a tale richiesta e continuerà a trasmettere delle opere, quanto più è possibile, nella loro integrità».

Quando si ha la passione per qualche cosa si è sempre portati ad esagerare. Appassionato di musica classica l'ascoltatore romano non vorrebbe si trasmettesse altro: niente musica leggera, niente musica operettistica. Sono forme di intossicazione, di cui la Radio prende nota, perché costituiscono degli indizi, ma non per questo moltiplica il suo orientamento. Delle opere continueranno a trasmettersi, e...

et. mi.

# Vita operistica di Haendel

Alla vigilia dell'esecuzione di «Rinaldo» alla RAI

ANCHE a Halle, dove Giorgio Federico Haendel nacque il 23 febbraio del 1685, sembra si fossero avuti degli spettacoli operistici sulla fine del secolo XVII. Di certo a Weissenfels il duca Giovanni Adolfo, elettore di Sassonia, aveva fondato un teatro d'opera che godeva vita felice. E a Weissenfels, Haendel ragazzo accompagnato più volte il padre che vi si recava a prestare il suo servizio di cerusico del Duca. Poi nella visita a Berlino, alla Corte di Sofia Carlotta, poté allargare la sua esperienza a quella dell'opera italiana dell'Ariosti, del Bononcini.

E a 17 anni, quando il suo bravo maestro Zachow non ha più niente da insegnargli e né le pandette né il posto d'organista alla cattedrale possono trattenerlo ancora a Halle, si dirige ad Amburgo dove la prima opera nazionale tedesca, che aveva dato rinomanza arti-



etica alla città, sta iniziando con Reinhardt Keyser la sua grandiosa finale.

Era un giovane quieto e riservato, ma amante delle prese in giro. «Al principio — racconta il Matheson che si vantava di averlo scoperto sentendolo suonare l'organo in una chiesa di Amburgo — al principio suonava il violino nell'orchestra dell'opera e s'atteggiava a tanghero che non espone mettere due parole insieme, giacché per natura era portato allo scherzo; ma essendosi messo al clavicembalo la sera in cui mancava il clavicembalista, si dimostrò tutt'altro uomo». E c'è da credergli, visto che solo tre anni dopo, a Venezia, Domenico Scarlatti sentendolo suonare mascherato se ne uscì con l'esclamazione: «Non può essere che il Sassone o il diavolo in persona». Mezzo per burla, mezzo sul serio, questo curioso ingresso in incognito al Teatro d'Amburgo gli servì comunque a osservare inosservato, a conoscere l'opera dall'interno in ogni sua parte e dettaglio e tutto suo agio. Quindi quando tentò a sua volta la fortuna delle scene con i suoi due primi lavori teatrali: l'Almira e il Nerone nello stesso 1705, ecco altrettanti successi, tali da offuscare la dittatura fino allora indisturbata del Keyser e ciò proprio perché questi vi è preso a modello ma con quegli accenti insieme di un nuovo talento che conosciamo nell'andare a bottega degli antichi pittori. Raffaello, per esempio, nei riguardi del Perugino.

Gli amburghesi offrono a Haendel la commissione per una terza opera, Florimondo e Dafne, soffiandogli nell'orecchio la proposta di diventare lui il direttore del teatro del Gänsemarkt, Egli che aveva ascoltato diverse volte

te, alla volta dell'Italia per restarvi fino al '10 a seguire il bowdoin perfezionamento e a cogliere — particolarmente con la fortuna clamorosa della sua Agrippina a Venezia — quel che era allora il lando europeo.

«Si deve imparare tutto quel che si può imparare o in seguito percorrere la propria vita senza deviarne». E' una delle sue poche frasi memorabili. La disse qualche anno più tardi, ma l'aveva già messa in atto, come s'è visto, e la osservò poi tutta la vita, pronto a voltar di pagina sia che le circostanze gli dessero ragione, sia il caso contrario.

Niente di più logico, difatti, che lasci l'Italia per Hannover quando Agostino Steffani, ormai vecchio e troppo indaffarato diplomatico illustre lo propone per sostituirlo alla direzione di quella cappella e del teatro di corte portato dall'italiano al massimo splendore. In Italia, il suo ammiratissimo Scarlatti senior — l'Alessandro — si spostava da una città all'altra per trovare una sistemazione decente e tanti altri talenti vivacchiavano. Contentarsi della gloria che vi aveva raccolto davvero lui straniero, un barbaro, festeggiato accanto ai maggiori artisti locali a Roma, a Napoli, eppoi a Venezia e sulle scene di quel San Cassiano che era ancora il dettalogge internazionale dell'opera.

Bizzarra invece e avventurosa sembrerebbe la decisione di rischiare a un anno di distanza il posto sicuro di Hannover e poi abbandonarlo per Londra, senza contratto regolare né una situazione teatrale sicura. Ma quando, sia pure molti anni più tardi, Haendel sarà il musicista nazionale dell'Inghilterra, la massima riceverà la sua maggiore conferma, anche forse al di là dell'intenzione.

Scrisse il biografo inglese Mainwaring che «La fama delle sue straordinarie facoltà si era diffusa a Londra prima del suo arrivo. Gli uni l'avevano conosciuto in Italia, gli altri a Hannover». Non tardò ad essere presentato a corte e ricevette degli attestati di favore dalla regina. La nobiltà attendeva un'opera di sua composizione». E fu il Rinaldo col suo esito felicissimo. Ma la situazione, sia pure con in meno l'eccezionale debutti, si prolunga ancora. Anzi, quando i nobili risorsero nel 1718 di fondare e dar vita alla Royal Academy of Music (leggi la prima istituzione operistica in Inghilterra) è gliene affidarono la direzione artistica, si può anche pensare che fosse stata la sua venuta a decidere l'iniziativa.

Naturalmente Haendel non era rimasto con le mani in mano.

Innanzi tutto la bellezza del Rinaldo. Lo scrisse in quattordici giorni sorprendendo i contemporanei e primo il librettista. Poi i posteri vennero a ridurre lo stupore dimostrando come vi utilizzasse gran parte di musiche scritte per altre occasioni: sistema che seguì spessissimo. Ora, se poche volte si può meglio toccare con mano il valore del genio quanto mediante i confronti resi così possibili fra le varie stesure di un'idea col relativo lavoro di perfezionamento, proprio il «Lascia ch'io pianga» del Rinaldo sta a capofila tra gli esempi. (Era stato una sarabanda strumentale nell'Almira). A quest'elegia, che sarebbe bastata a far ricordare un'opera, Haendel aggiunge, nuova: «Cara sposa», dando così in un solo lavoro due dei più begli esempi di arie patetiche del primo '700. Quindi provvide al buon umore e l'aria così detta del Tricorbero scese presto dalle labbra del bravissimo Boehl fin su quelle del popolo e vi ritornò per anni, quando si trattava di bere in allegria, colle funzioni di una specie di canzone bacchica. Ne trascurò gli incanti del giardino di Armida, componendo per dipingerli una vera e propria piccola sinfonia strumentale sotto la melodia dell'aria «Angelletti che cantate» di Rinaldo. La high life si abbandonò al più autentico entusiasmo e fu quel che si dice un successo meritato.

(continua al prossimo numero).

EMILIA ZANETTI

le diatribe di Matheson contro la moda del viaggio nel Sud, non stette ad aspettare neanche la rappresentazione della nuova opera. Un giorno dell'autunno 1706 se ne partì, insulato ospite.



Anthony Eden e Rita Hayworth, ospiti di eccezione negli studi della B.B.C.



Curioso accoppiamento di strumenti ai microfoni americani: arpa e trombone.



Questo modernissimo interruttore ad aria compressa è ora impiegato vantaggiosamente negli impianti di trasporto di energia elettrica ad altissima tensione.







## Rete ROSSA

Bari II - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II  
Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,20)

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,20

- 6,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno» - 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per GENOVA II: 8,30-8,45 V. locali.  
Per BARI II: 11 V. locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Radio Naja (per l'Esercito).
- GENOVA II: 12,10 V. locali - 12,20-12,56 come Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- Per PALERMO e CATANIA: 12,45-12,56 V. locali.
- 12,56 Listino Borsa di Roma.
- Per ANCONA - BOLOGNA I v. locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 Un disco.
- 13,15 FIANCESCO FERRARI e la sua orchestra. (Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
- 13,55 «Ascolta questa sera...».
- Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 V. locali.
- 11,03 Riandando il passato.
- 1. Lame: Come le rose; 2. Yvonne: La Paloma; 3. Gualandini: Musica proibita; 4. Morelli: Speranze perdute; 5. Nullo-Bovio: Amor di pastorello.
- 14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14,35 ORCHESTRA CETRA diretta da Mojetta.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario.
- Per BARI II - GENOVA II - NAPOLI I e SAN REMO: 15,13-15,20 V. locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 Il programma dei piccoli: «Luceignolo».
- 18 - «Pomeriggio musicale»: Musica sinfonica presentata da Gino Modigliani:  
1. Rossini: Tancrède, sinfonia; 2. Kachaturian: Concerto per violino e orchestra; 3. Allegro con fermezza, b) Andante sostenuto.
- 18,45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi». Prof. Giuseppe Levi: «Accrescimento e senescenza delle cellule».
- 19 - DALLA FIERA DEL LEVANTE - Musica leggera e canzoni.
- 19,20 Musica operistica.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 «MUSICHE DELL'OTTOCENTO» - Arpista: Alberto Surlini; tenore: Alvinio Micciani; pianista: Giorgia Favaretto.  
Prima parte: 1. Saint-Saëns: Fontaine; 2. Zabel: Margherita all'arcatoletto - Seconda parte: «Liriche dell'Ottocento»: 1. Bellini: a) Dolente immagine; b) Vanni o rosa profumata; c) Per pietà bell'ad mio; 2. Schubert: Tu sei la pace; 3. Ciaikovsky: Soltanto chi conosce la nostalgia.
- Per PALERMO e CATANIA v. locali.

## Sole per due

Commedia in tre atti di ENRICO BASSANO  
presentata dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Firenze

Personaggi ed interpreti: Max, Federico Fanfani, Zita, Maria Teresa Rovero, Federico Mab, giudice a riposo, Giovanni Cimara; Clotilde, sua moglie, Wanda Pasquini; Lia, Mariola Simi; Franco, Franco Zaffirelli; Dottor Zeller, Italo Parodi; Franz, Guido Lazzarini; Robert, Ezio Poloni; Karl, Renato Cini; Fanny, Lina Franceschi; Miky, Marcella Novelli.

Regia: Silvio Gighi

- 22,35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano Ebe De Paulis e Marcello Ferrero.
- 1. Suppè: Cavalleria leggera, overture; 2. Fain: Son tornato a Marechiaro; 3. Profesi: Cade la neve; 4. Buechi: Estati; 5. Vitone: Bocce crudeli; 6. Parini-Stella: Stelle d'oro; 7. Brahms: Danza ungherese n. 1.
- 22,58 L'oroscopo di domani. (Sac. It. Chlorodont).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23,20 Club notturno del Belgio di Roma Monte Mario. Orchestra Tosoni - Concorso «La bacchetta d'oro», organizzato per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova.
- 23,15 Segnale orario. Ultima notizia.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia  
Massina - Udine - Varona (dalle 11,30 alle 23,20)

Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,20

- 6,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio.
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8,30-8,45 V. locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12,10-12,58 V. locali.
- MESSINA: 12,10-12,58 Come Rete Rossa.
- 12,56 Rubrica spettacoli.
- 12,56 Dal repertorio fonografico.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 ORCHESTRA D'ARCA.
- 13,45 «Ascolta questa sera...».
- 13,50 Dieci minuti di hot.
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
- Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II e ROMA II: 14,12 Canzoni e ritmi - 14,30-14,45 Listino Borsa di Milano.
- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.
- Per ROMA II: 14,18-14,35 V. locali.
- Per VENEZIA: 14,45-15 V. locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 La voce di Londra.
- 18 - Musica da ballo. 18,30 Attualità.
- 18,45 Vecchie canzoni e romanze.
- 1. Ignoto: Vieni sul mare; 2. Ainsel-Borelia: Uccelli-Gli; 3. Tosti: Iside; 4. Bogal-Morette: Occhioni belli; 5. Rulli: Appassionatamente.
- Per BOLZANO: 18,45-20 V. locali.
- 19 - MUSICHE DI FEDERICO CHOPIN eseguite dal pianista Ezio Bianchini.  
1. Ballata in fa; 2. Notturno in do diesis minore; 3. Studio, op. 10 n. 4; 4. Berceuse in re bemolle maggiore, op. 37; 5. Scherzetto, dall'Opera 28.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale. 19,40 Qualche disco.
- 19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Il CAVALLER COTTEE  
ovvero «Il nuovo saper vivere»  
Radiogaleato di attualità  
(Trasmissione organizzata per la Fabbrica di cioccolato Italcima).
- 20,45 Intermzzo gaio  
1. Escobar: Marcia delle Legioni e corse delle diphe; 2. Mucken: Storie di Monaco, gran valzer; 3. Savino: Pattuglia gaia, intermezzo; 4. Montague-Erwing: Il soldatino di piombo.  
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
- 21 - Autunno musicale veneziano  
X Festival  
Dal Teatro «La Fenice»  
Concerto sinfonico  
direttore MARIO ROSSI  
con la partecipazione del soprano Ginevra Vivante e del pianista Pietro Scarpini.  
Orchestra sinfonica di Torino  
della Radio Italiana  
Parte prima: 1. Zecchi: Due fughe (prima esecuzione in Italia); 2. Berg: Frammenti sinfonici, dall'opera «Lulu»; 3. Rondò (Andante, Inno); 4. Ostinato; 5. Canzone di Lulu, di Variazioni; 6. Adagio - Parte seconda: 1. Gheini: Concerto per pianoforte e orchestra; 2. Allegro sostenuto; 3. Molto adagio; 4. Allegretto alla marcia; 5. Vivace (prima esecuzione assoluta); 6. Veretti: Sinfonia agra per cori maschili e orchestra; 7. Vox Zacharia; 8. Vox Jeremiah; 9. Vox Isala.
- Coro del Teatro «La Fenice»  
diretto da Sante Zanani  
(Trasmiss. org. per la Casa Freund Ballor di Torino).
- Nell'intervallo: Conversazione.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Sac. It. Chlorodont).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23,20 Club notturno dal Belgio di Roma Monte Mario. Orchestra Tosoni - Concorso «La bacchetta d'oro», organizzato per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova.
- 23,15 Segnale orario. Ultima notizia.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## SOLE PER DUE

Tre atti di Enrico Bassano - Ore 21 - Rete Rossa.

La servetta Zita è una lontana parente di Cenerentola. Ma è servetta sul serio in una famiglia normalmente costituita. E' una brava domestica, che ha il suo amoroso, nientemeno, guardiano di belve allo Zoo.

Uomo gallonato, che nella fantasia della ragazza può anche apparire - la domenica, fra bande e festoni - un personaggio allottato, un parente lontano di quei principi che le fiabe ci han mostrati ricchi di piume e d'arabeschi.

Romantiche del secolo d'acciaio, la fanciulla inesperta si è andata un po' troppo facilmente sulle vie dell'amore, ed eccola, all'inizio della commedia, alquanto preoccupata. Il suo padrone, giudice Federico Mab, poco padrone di casa perché lui comanda la moglie, e dopo la moglie la prole, la fa visitare da un amico, il dottor Zeller: e questi comunica che la fanciulla è madre.

Questa storia, che potrebbe apparire banale, assume calore e calore particolari, perché trasporta gentilmente nel mondo delle favole. I fatti sono veri, ma veduti attraverso un cristallo miracoloso. Alla favolistica è propenso il signor Federico. Egli sa che, comunicando alla sua famiglia nuda e cruda la verità della povera Zita, questa rischia di essere maleamente espulsa dalla casa, con severe conseguenze. Zita è una mamma in erba e come tale deve essere protetta, difesa. Il giudice compiotta con il dottore; inventano una curiosa avventura, l'amore di un principe zingaro. Abbelliscono il peccato, indorano la realtà. La fiaba regge per poco al contatto con la vita: ma quanto basta perché ottenga l'effetto. Zita uscirà dalla casa, ma a braccetto con il prode custode di leoni. E avrà anche una dote: il rubino del dottore. La mamma in erba continuerà a servire, ma la creatura che aspetta ormai con gioia: suo figlio. Epi crescerà all'ombra della Zoa e soltanto da grande gli racconteranno che «c'era una volta...».

## Esami AGENTE IMPOSTE CONSUMO

Novembre 1947. Sono aperte le iscrizioni al corso accelerato per corrispondenza. Richiedi licenza scuola media. Età almeno 18 anni. Programma gratis.

SCUOLA PANTO  
Bologna - Via Castiglione, 77  
Affrettare le richieste, altrimenti non si fa più in tempo.

## STATURA ALTA E IMPONENTE



CON CURA SCIENTIFICA INTERNAZIONALE GARANTITA. O CON APPARECCHIO ORTOPEDICO. AUMENTI IN BREVE 5, 12 cm. IN QUALSIASI ETÀ inviate vaglia di L.560. Rimborso se insuccesso, clienti, medici entusiasti! Riservatezza! Informazioni gratis!

PROFES. ALTO - VENTIMIGLIA P. 1250



# MUSICHE ITALIANE A VENEZIA

Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi con la partecipazione del soprano Ginevra Vivante e del pianista Pietro Scarpini. Orchestra di Torino della Radio Italiana. Dal Festival di Venezia. Ore 21. Rete Azzurra.

Oltre alle Due Fughe, di Adone Zecchi, di cui ci siamo già occupati nel numero scorso, e che invece verranno eseguite in questo Concerto, si avrà questa sera in prima esecuzione assoluta del Concerto per pianoforte e orchestra di G. F. Ghedini. L'importanza dell'avvenimento si può misurare dal fatto che, per quanto se ne sa, questo Concerto è certamente di maggior impegno, di più vasta costruzione e di più ricca scrittura che il musicista piemontese abbia finora dato fuori dopo il successo del Concerto dell'albatro. Non si tratta in nessun modo d'una ripetizione dei climi precisi, allegri e quintessenziali di questo lavoro: ci si attenda piuttosto un'opera di grandiosa costruzione, e d'un'irruenza fonica, d'una potenza, d'un'energia, che ricordano, se mai, alcuni passi dei più intensi e robusti di Architetture.

Gid eseguita a Roma nella scorsa stagione, l'«*Idillio*» di Antonio Veretti ha richiamato l'attenzione generale su un musicista che, dopo inizi dei più promettenti, sembrava essersi sbandato. I critici romani ci parlano di una raggiunta maturità e compattezza d'ispirazione, e di una di ogni tendenza, e ne additano la natura in una robusta e religiosa «virilità»: confermata anche esteriormente dall'impiego di un coro maschile. Il lavoro s'ispira alle profetie bibliche e consta di tre parti: Vox Dei (a parte il Wozzack) e in genere di tutta la scuola atonale nell'annuncio delle imminenti distruzioni; Vox Jeremiae, che si chiude alla invocazione; Vox Isaia, che si mantiene in un'atmosfera maestosa di sacra perorazione. La coralità è semplice e schietta, senza eccessive ricerche polifoniche, ma nella sincerità della sua espressione assurge a valori rappresentativi di universali momenti umani.

Sola composizione d'autore straniero i Frammenti sinfonici dell'opera Lulu, di Alban Berg, che l'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI aveva già parzialmente eseguito nella scorsa stagione sinfonica, ma che ora verranno eseguiti nella loro integrità, con l'intervento della voce. Si tratta d'una delle opere più persuasive di Alban Berg (a parte il Wozzack) e in genere di tutta la scuola atonale viennese. Com'è noto, è questa una suite che il compositore stesso aveva estratta dall'ultima sua opera teatrale, rimasta poi incompiuta. Il carattere stilistico che più colpisce è la straordinaria sensibilità della scrittura, tanto più notevole in quanto si esercita sopra una materia espressiva così ricca ed intensa, anzi, sopra una esuberante volontà d'espressione. Ma non c'è ombra di enfasi, cioè d'impiego di mezzi sordideggianti: secondo l'esempio dell'autore Mahler, ogni nota, ogni linea, ogni strumento è chiaramente percepibile e risponde a una funzione sonora specifica. Così si avvera lo strano e sorprendente fenomeno d'una perspicuità che bisognerebbe definire addirittura mozartiana, in un clima espressivo che è agli antipodi di questa qualità, ed è invece quanto si possa immaginare di più torbido, stravolto e inquietante. Di qui la singolarità e la potente efficacia di questa composizione. m. m.

## Locali

ANCONA: 15.50-12.56 Musica varia - 1. L'Alba Borsa di Bologna. Dischi - 14.09-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 Concerto del mezzosoprano Miette Leongio (Vedi Bologna I).

BARI I: 11-11.30 Vecchie canzoni di successo - 15.13 Notiziario - 15.20-15.30 Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - 17 Cronaca sportiva - 17.15-17.30 Notiziario della Fiera del Levante.

BOLIGNA I: 12.50-12.56 Musica varia - 14 L'Alba Borsa di Bologna. Dischi - 14.09-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 Concerto del mezzosoprano Miette Leongio - 1. Pastello: Nel cor più non mi sento; 2. Gluck: Oh, del mio dolce ardor; 3. Brahms: a) Solitudine del camp; b) Il fabbro; c) Scende il sonno nel mio cuore; 4. Musorgski: Berceuse di Jeromuska (dalla «Khoranina»); 5. Tre canti spirituali negri riveduti da Bourlinghi.

BCLANO: 8.30-8.40 Notiziario locale - 12.10 Programma in lingua tedesca - 12.45-12.56 Comunicato - 14.13-14.45 Musica operistica - 18.45 Canzoni - 19-20 Programma in tedesco.

CATANIA: 12.45-12.56 Notiziario regionale - 15.13 Notiziario - 20.28 Album musicale - 20.45-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12.10-12.20 Chitarrista Vicente Gomez - 14.18 Telefono II 21-90 - 14.40 «Panorama», giornale di attualità - 14.50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze 17 Alleanza motiva - 17.15-17.30 Voci dei poeti.

GENOVA I: 14.18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14.28-14.38 Listini Borsa di Genova e Torino.

GENOVA II: 8.30-8.40 Mamme e mascole - 12.10-12.20 La guida dello spettatore - 15.13-15.30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Canzoni - 17.25-17.30 Richieste Ufficio collocamento.

MILANO I: 12-12.20 - Oggi a Milano - conversazione - 14.18 Notiziario - 14.28 Notizie sportive - 14.33-14.45 Musiche brillanti - 17-17.30 Il programma dell'ascoltatore.

NAPOLI I: 15.13 Cronaca napoletana - 15.20-15.30 Rassegna dello sport - 17 Radio Ateneo - 17.20-17.30 Cana Bing Crosby.

PALERMO: 12.45-12.56 Notiziario regio-

ionale - 15.13 Notiziario settimanale e not. locali - 17-17.30 - Verso il canto a cura di F. Passarello - 20.28 Album musicale - 20.45-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 8.30-8.40 «A tavola non si invecchia», ricette di cucina suggerite da Ade Boni - 14.13-15.30 Notiziario regionale - 17-17.30 - Richieste dell'Ufficio di collocamento.

ROMA II: 14.45-14.55 «Bello e brutto», note di V. Mariani.

SAN REMO: 15.13-15.30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova - 17 Canzoni - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

TORINO I: 12.10-12.20 «L'occhio sul cinema» e critica teatrale - 14.18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14.28 Listini Borsa di Genova e Torino - 14.38-14.45 Musiche gaie - 17-17.30 Bravi da opere liriche.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12.10-12.20 Consegna della Giustizia Comunale - 14.18 Notiziario - 14.28-14.45 La voce dell'Università di Padova - VENEZIA: 14.45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino, 7.35 Segnale orario. Notiziario, 11.30 Ritmi, canzoni e melodie. 12.10 Dal repertorio fonografico. 12.58 Oglia alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Orchestra d'archi. 14.48 Musica varia 14.15-14.30 Nuovo mondo, conversazione, L'Alba Borsa.

17.30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18.30 Università per radio. 18.45 Vecchie canzoni e romanze. 19 Quartetto Simili. 19.30 Terra pacifica. 19.45 Canti popolari del Nord America. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.15 Varie musicali. 20.45 Trieste, spogli del suo passato. 21 Dal Festival di Venezia. Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi. 21.05 minuzie. 23.15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Lettura programmi. 7.48 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.30 Ricerche di connazionali di fuori. 12 Ritmi, canzoni e melodie. 12.45 Programmi della giornata. 12.48 Cantanti celebri: Patti Clayton. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.15 Francesc Ferreri e la sua orchestra. 13.55 Commento sportivo. 14.03 Riandando il passato. 14.19 «Finestra sul mondo». 14.35



Il soprano Isabella Bellelli eseguirà un concerto di musica da camera da Roma I, sabato, alle ore 17.

Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojella. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 Bollettino meteorologico - «Questa sera ascolterete...».

18.55 Movimento porti dell'Isola. 19 La pista d'oltre mare. 19.30 Musica operistica. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20.30 Musiche per complesso a plectro. 21 Giornale della donna. 21.25 Suonano i cinque nel ritmo. 22 Varie. 22.30 Concerto del soprano Irua Urzua. 22.58 Oroscopo di domani. Oglia a Morzeccitorio. Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.45 Segnale orario. Ultime notizie. 23.50-23.55 Programma di martedì. Bollettino meteorologico.

# Il cavalier cortese

## OVVEROSIA "IL NUOVO SAPER VIVERE," RADIO GALATEO di ATTUALITA'

ASCOLTATE OGNI LUNEDÌ ALLE ORE 20.28 SULLA RETE AZZURRA

**FAUSTO TOMMEI**

NELLA BRILLANTE TRASMISSIONE OFFERTA DALLA ITALCIMA DI MILANO, CHE VI INVITA A GUSTARE ALMENO UNA VOLTA IL FAMOSO CIOCCOLATO ITALCIMA, POICHÉ LA SUA QUALITÀ È GIÀ CONOSCIUTA (COME DISSE DANTE)

INTENDER NON LA PUÒ CHI NON LA PROVA

E CHI PROVA IL CIOCCOLATO ITALCIMA NON L'ABANDONA PIÙ!

# italcima

## il cioccolato che piace

Se un dubbio vi tormenta, vi assale, oppure no, scrivete al Cavalier Cortese, presso ITALCIMA - Via Legnone, 4 - Milano

## Rete ROSSA

Bari 1 - Bologna 1 - Catania - Firenze 11 - Genova 11 - Milano 11 - Napoli 1 - Palermo - Roma 11 - Torino 11 - Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,50)

Le stazioni di Firenze 11, Milano 11 e Torino 11 trasmettono dalle 13,30 alle 15,15 e dalle 17 (Firenze II dalle 17,30) alle 23,50

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 8,30-9 La Radio per la Scuola media: a) «La misura del tempo», di Rina De Felici Jandolo; b) Posta.
- Per BARI 1: 11 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 11,30 Dal repertorio fonografico.
- GENOVA 11: 12,10 Vedi locali - 12,50-12,56 come Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- Per CATANIA - PALERMO. 12,45-12,56 Vedi locali.
- 12,56 Listino Borsa di Roma.
- Per ANCONA - BOLOGNA 11 vedi locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 VOCI CELEBRI (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).
- 13,40 Valzer.
- 1. Strauss: Armonie di stete; 2. Ivanovici: Oude del Danubio.
- 13,55 «Ascoltate questa sera...».
- Per ANCONA - BOLOGNA 11 14-14,15 V. locali.
- 14,03 Musica operistica.
- Nell'intervallo: 14,19-14,35 - PINESTRA SUL MONDO.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.
- Per BARI 1 - GENOVA 11 - NAPOLI 1 e SAN REMO: 15,30-15,38 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- TORINO 11 - MILANO 11 - SAN REMO - TORINO 11: «I bimbi ai bambini».
- 17,30 ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: Armando Brogini, Mary Mauri, Carla Dupont, I. Savina; Lupo è la strada dell'Ovest; 2. Biddi: Eterni ritornelli; 3. Conti-Perotti: Se te ne vai; 4. Guarini-Testoni: Oh! quanto ammirar; 5. Montagnini-Cherubini: Boogie Woogie della pioggia; 6. Valdembrini: Ragazza rilzante.
- 17,50 Lezione di lingua italiana.
- 18 - «Pomeriggio musicale»: Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
- 1. Mozart: Concerto in do maggiore, per flauto, arpa e orchestra; a) Allegro, b) Andantino, c) Rondò; 2. Debussy: Due notturni; a) Nubes, b) Fêtes.
- 18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». La casa Humphrey presenterà il tema: «Aspetti nuovi nell'arte di Dickens».
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19,40 Ritmi moderni.
- Per NAPOLI 11 vedi locali.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Motiv di operette.
- 1. Linke: Le nozze di Nakiri, «Introduzione»; 2. Dall'Argine: Dell'ago al milione, «Berceola»; 3. Lehar: Rosa, «La cenerentola sul tu»; 4. Cusella-Lombardo-Lancetta: Il trillo del diavolo, «Io corro alla stazione».
- Per CATANIA - PALERMO: 20,28-21 Vedi locali.
- 20,45 Lo racconto al microfono.
- 21 - L'ORA DI TUTTI a cura di Gianni Giannantonio, con la partecipazione dell'Orchestra della canzone diretta da Francesco Ferrari (trasmissione organizzata per le Distillerie Mignetti di Pisa).
- 22 - Panorama letterario musicale. (Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23,26 Musica da ballo.
- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Bari 11 - Bologna 11 - Bolzano - Firenze 11 - Genova 11 - Milano 11 - Napoli 11 - Roma 11 - Torino 11 - Venezia - Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,50)

Le stazioni di Bari 11 - Bologna 11 - Napoli 11 e Roma 11 trasmettono dalle 13,30 alle 14,45 (Bologna 11 fino alle 14,18 - Roma 11 fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,50

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 8,30-9 La Radio per la Scuola media: a) «La misura del tempo», di Rina De Felici Jandolo; b) Posta.
- Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Trasmissioni locali.
- Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.
- MESSINA: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
- 12,20 Rubrica spettacoli.
- 12,30 «Questi giovani».
- 12,45 Qualche disco.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 «Le cantatrici Italiane» dirette da Medda-Lena Pacifico (trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
- 13,38 «Ascoltate questa sera...».
- 13,40 Fantasia ritmica eseguita dall'ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Moietta.
- 1. Bracci-Abbrani: Botte e risposta; 2. Galeasi: Sempre; 3. Pilato-Cherubini: Mora Morena; 4. Catalani: Ascoltami; 5. Calza-Morbelli: Toutou; 6. Troup: Strida; 7. 6, 7. Menken: American Patrol.
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
- Per BARI 11 - MESSINA - NAPOLI 11 - ROMA 11: 14,12 Musiche brillanti - 14,38-14,45 Listino Borsa di Milano.
- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.
- Per ROMA 11: 14,45-14,55 Vedi locali.
- Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 Parata di successi.
- 18 - ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danielli, Tati Casoni, Enrico Lombardi, Iusto Luli.
- 1. Albergoni: Mosaico americano; 2. Fudelli: Rose per una sera; 3. Porter: Balla con me; 4. Bellardi: Romanza appassionata; 5. Vaccari: D'eccezione; 6. Innocenzi: Smeraldina; 7. Lehar: Paganini; 8. Se le donne; 9. Novacek-Kunz: Moto perpetuo; 10. De Maria: Perché ritorni ancora; 11. Perez: Ay ay ay; 12. Pasquari-Luti: Suo-cio; 13. Ammonio: Rondò brillante.
- 18,45 Per la donna.
- 19 - Lo sport agli sportivi.
- Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19,15 Ogni musica ha la sua storia: Handel: Decimo concerto per organo e orchestra in re min. op. 7, n. 4, a cura di Luigi Roggioni.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Stagione lirica della RAI.
- Cyano di Bergerac
- Commedia erotica di Edmondo Rostand
- Libretto in quattro atti e cinque quadri di Enrico Cain
- (Adattamento ritmico italiano di Cesare Meano e Filippo Brusca).
- Musica di FRANCO ALFANO
- Personaggi e interpreti: Rossana, Jolanda Megnoni; La governante, Agnese Dubbini; Lisa, Maria Baratta; Suor Maria, Agnese Dubbini; Una suora, Maria Baratta; Cyrano, Renzo Paganini; De Guiche, Guido Guarnoni; Carbon, Fernando Valentini; Cristiani, Bruno Vizzani; Renanau, Fernando I. Donni; Le Bret, Edoardo Falcanti; De Valvert, L'ufficiale spagnolo, Cesare Ferretti; Il cuoco, Lignière, Il Moschietiere, Plinio Ciabassi.
- Maestro concertatore e direttore d'orchestra Tullio Serafin.
- Maestro del coro: Oscar Leone.
- Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. Pagine del tempo; 3. Conversazione; 4. L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont) «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23,45 Musica da ballo. 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Torelli, Pizzetti, Schumann

Concerto sinfonico diretto da C. M. Giulini, con la partecipazione del pianista Franco Mancini - Mercoledì, ore 21,30 - Rete Rossa.

Giuseppe Torelli (Verona 1651-Bologna 1702), considerato erroneamente fino a qualche anno fa come il creatore del Concerto grosso — che è stato dimostrato invece doversi attribuire ad Alessandro Stradella (1645-1682) — fu il primo autore di concerti per violino solista dei quali ha lasciato notevoli esempi. La sua Sinfonia in mi minore, che viene oggi eseguita, è tolta dai Concerti musicali op. 6 e lo Schering, che ne ha effettuato la revisione, stabilisce, come dato di composizione, il 1698 (Bologna).

La Fedra su libretto di G. d'Annunzio, fu composta da Pizzetti tra il 1910 e il 1912; l'opera fu rappresentata con vivo successo alla Scala di Milano nel 1913. Il preludio del primo atto, che si inizia con una linea dolorosamente appassionata, affidata alle viole, sintetizza nell'espressione musicale lo spirito della tragedia che si concentra nella figura della protagonista.

Nel 1854, sotto l'impressione della tragica follia di Schumann, Brahms s'era dato allo composizione d'una sinfonia, di cui pensò fare in seguito una sonata a quattro mani, e che divenne infine il Concerto in re minore per pianoforte e orchestra, op. 15.

La prima esecuzione di questo concerto ebbe luogo il 22 gennaio 1859 a Hannover e fu diretta da Joachim. Alcuni giorni dopo esso figurava nel programma di un concerto alla Gewandhaus di Lipsia.

La nuova opera non fu compresa, poiché disorientata le abitudini del pubblico. Un Concerto non doveva presentare che quelle idee, pale e brillanti o anche eroiche ed appassionante che, in un modo o nell'altro, inclinano l'anima dell'ascoltatore verso una concezione ottimista dell'esistenza; ma Brahms non aveva concepito il suo lavoro né come un semplice pretesto di virtuosismo, né come una occasione di piacere ad ogni costo. Egli si aveva sinceramente espresso il lato serio, severo della sua natura: aveva scritto un Concerto triste, in cui bisogna cercare la ripercussione di intense emozioni.

Il tema dell'inizio, in re minore, è veramente d'un carattere disperato, il secondo tema, in fa maggiore, vorrebbe essere consolatore; ma la pacificazione che esso rivela è ancora offuscata di tanto malinconia («Landmory»).

Al secondo movimento d'una audacia grave e pensata, l'autore espose, sull'esemplare dato a Joachim, il motto: Benedictus qui venit in nomine Domini.

Il Rondò, intorno al quale Brahms lavorò a lungo senza tuttavia che l'amico Joachim ne fosse pienamente soddisfatto, si basa su un tema enunciatosi in principio dal pianoforte, al quale il Kretschmar riconosce un tipico carattere brahmiano.

## CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. Nuovi tipi perfetti e curativi invisibili senza cucitura, su misura, riparabili, morbide, porose, non danno né allargamento né ingrossamento. Valutazione catalogo, indicazioni per prendere le misure. Fabbrica C. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

## Locali

ANCONA: 13,30-13,56 Musica varia - 14 Lettura *Bozza di Bologna* - Dischi - 14,09-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Concerto del pianista Arturo Masetti (Vedi Bologna D)

BARI I: 11-11,30 Vecchie canzoni di successo - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17-17,30 Dalla Fiera del Levante. Musica leggera e canzoni eseguite dall'Orchestra diretta da Carlo Vitale.

BOLZANO I: 12,30-12,58 Rassegna cinematografica - 14 Listini Borsa di Bologna - Dischi - 14,09-14,19

## "La scuola delle mogli"

Cinque atti di Molière - Mercoledì 24, ore 21,30 - Rete Azzurra

Sembra che nulla conduca più fatalmente un marito all'infelicità coniugale quanto la pura d'essere ingenuo. Arnolfo, l'eroe della «Scuola delle mogli», crede di poter sfuggire alla sorte comune prendendo tutte le precauzioni che la prudenza gli suggerisce. Anzitutto quella di scegliere una moglie un poco tosta (e almeno così la crede tale); poi di impartirgli una educazione severissima, non permettendole di leggere se non «le massime del matrimonio, ossia i doveri della donna sposata»; infine — e questa gli sembra la precauzione più efficace — di tenerla ben chiusa sotto solide serrature. Ma va da sé che la falsa innocenza arriva egualmente ai suoi scopi ad oltrà di tutte le precauzioni marziali, e la scuola delle mogli è l'ultima commedia nella quale Molière mette in scena i mariti ingannati. Il fatto è che egli stesso fino allora, e anche fino al momento in cui tracolla nel «Misantrope» il personaggio di Celimene, poteva credere all'onestà di sua moglie. Quando poi s'accorse d'averne incoscientemente recitato la parte del suo Arnolfo, mentre Armande Déjart, sua sposa e di lui più giovane di 23 anni, recitava quella di Agnès, evitò soggetti di tal genere, lasciando che nelle sue commedie i mariti gelosi cedessero il posto ad altri personaggi.

Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 Concerto del pianista Arturo Masetti - 1. Beethoven: Sonata, op. 10, n. 3; 2. Turina: Sette miniature.

BOLZANO: 8-9,10 Notiziario - 12,10 Programmi in lingua tedesca - 12,45-12,58 Comunicati - 14,11-14,45 Materie da operetta - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 12,45-12,56 Notiziario regionale - 15,13 Notiziario - 20,28 Canzoni - 20,35 Melodie dell'800 (Ditta Caromusa) - 20,45-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,10-12,20 King Cole trio - 14,18 Settimanale - 14,40 «Panorama», giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario regionale e Listini Borsa di Firenze - 17-17,30 Concerto del violoncellista Eduard Van Remoortel - 1. Sammartini: Sonata in do maggiore; 2. Max Bruch: Kol. Nidrei; 3. Fauré: Après un rêve; 4. Ravel: Pièce en forme d'habanera.

GENOVA I: 14,18 Notiziario interregionale liguro-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e Torino.

GENOVA II: 12,10-12,20 Notiziario cinematografico (Servizio Campani) - 15,15-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Milano» - 14,18 Notiziario regionale - 14,30 Notizie sportive - 14,35-14,45 Musica sinfonica - 17 Fata Bondia - 17,15-17,30 «Un po' di poesia milanese», a cura di Anna Carona.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,30-15,30 Achille Vercesi: «Rassegna del cinema» - 17-17,30 Concerto della solista Anita Busca - 17,30 Musica sinfonica - 17 Fata Bondia - 17,15-17,30 «Un po' di poesia milanese», a cura di Anna Carona.

NAPOLI II: 15,13 Cronaca napoletana - 15,30-15,30 Achille Vercesi: «Rassegna del cinema» - 17-17,30 Concerto della solista Anita Busca - 17,30 Musica sinfonica - 17 Fata Bondia - 17,15-17,30 «Un po' di poesia milanese», a cura di Anna Carona.

ROMA I: 15,13 15,30 Notiziario - 17-17,30 «Album di famiglia n. 14», di Sergio D'Ottavio.

ROMA II: 14,49-14,55 «I consigli del medico».

SAN REMO: 15,13-15,30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova.

TORINO I: 12,10-12,20 Curiosità mediche - 14,18 Notiziario interregionale liguro-piemontese - 14,18 Listini Borsa di Genova e Torino - 14,38-14,45 Chabrier: España - 17-17,30 Bartók: Terzo concerto, per pianoforte e orchestra.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 Le ultime canzoni per voce e pianoforte - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Notiziario dell'Unità di Padova - 14,31-14,45 Premi operistici - VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario - Musiche del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario - Notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra da concerto. 13,40 Fantasia ritmica - Orch. Mojette. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Graobretagna d'oggi. Listini Borsa. 17,30 Parata di mezzogiorno. 18 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 18,45 L'orchestra da camera. 19 L'azione d'inglese. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni e ritmi. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21,15 Commedia in un



Il quartetto vocale Cetra, nella sua nuova formazione, continua ad ottenere il più vivo successo.

atto. 21,45 Musiche di De Falla. 22,20 Calaverasino. 22,30 Radio dancing. 23 l'ultima notte. 23,15-24 l'ultimo notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Lettura programmi. 7,48 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale 8,10-8,30 «Fede e amore». In trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12 Musica folklorica sarda. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Musiche di Charles Ives. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra all'italiana. 13,55 Osservatorio economico. 14,03 Musica operistica. Nell'intervallo: «Finestra sul mondo». 15 Segnale orario. Giornale ra-

dio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete...» 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musica leggera richiesta dagli ascoltatori. 19,40 Ritmi moderni. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,37 Tris caratteristico. 20,50 Musica leggera. 21 «Rossini», un atto di Federico De Roberto. A cura di Lino Genu. 21,45 Canzoni. 22 L'evoluzione della sinfonia. Secolo XX, epoca moderna (Chikovsky). Sinfonia n. 5 in mi minore. 22,45 Canzoni di tutti i paesi. 22,58 Orchestre di domani. Occhi a Montecarlo. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. l'ultima notte. 23,50-23,55 Programmazione di mercoledì. Bollettino meteorologico.

## CELESTINO barman sublime DICE:

Dimmi che aperitivo bevi  
e ti dirò chi sei...  
Mi chiedete di servirvi un  
Select?  
Siete un uomo dai gusti raffi-  
nati! Un uomo che sa prendere  
quello che di buono ci offre la  
vita. Siete un intenditore!...



S.A. FRATELLI PILLER & C. VENEZIA

cinquante anni MARTEDÌ alle ore 13,15  
DALLA RETE ROSSA

**Voci  
celebri**

TRONCATORE OPERANTE NELLA SGA ITALIANA  
L. MANETTI - M. ROBERTI & C. di Firenze

Cento temi svolti  
politici e letterari; L. 300

Inviare vaglia a Prof. ALDO FRIGIERI  
ROMA - Via Em. Filiberto, 130



# elto per voi

ore 17, Teatro popolare: **La vena d'oro**, quattro atti di Zorzi, con Maria Melato (Rete Azzurra).

## OPEREETTE

**Domenica**, ore 21: **La cagnotte**, vaudeville di Labiche e Delacourt (Rete Azz.).

## VARIETÀ

**Domenica**, ore 13,30: **Quello che piace a voi** (Rete Azzurra) - ore 14,10: **Varietà conclutrice n. 11** (Rete Rossa) - **Martedì**, ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Mercoledì**, ore 20,28: **È accaduta anche questa!** (Rete Azzurra) - **Giovedì**, ore 22,20: **Cose di settembre** (Rete Rossa) - **Venerdì**, ore 20: **Il bilione** (Rete Rossa) - **Sabato**, ore 20,28: **Le chiavi** (Rete Rossa) - ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

## RADIOCRONACHE

**Domenica**, ore 16,30: **Secondo tempo di una partita di calcio** (Rete Rossa e Azzurra)

## MUSICA LEGGERA

**Domenica**, ore 19: **Musica leggera e canzoni dalla Fiera del Levante** (Rete Rossa) - **Lunedì**, ore 22,35: **Orchestra diretta da Nicelli** (Rete Rossa) - **Martedì**, ore 13,37: **Orchestra Cetra diretta da Mojette** (Rete Azzurra) - **Mercoledì**, ore 20,45: **Echi e riflessi musicali** - Radiorchestra diretta da Gallino (Rete Azzurra) - **Giovedì**, ore 13,15: **Orchestra Armoniosa** (Rete Azzurra) - **Venerdì**, ore 20,28: **Concerto ritmo-sinfonico** diretto da Segurini (Rete Azzurra) - **Sabato**, ore 13,25: **Orchestra d'archi** (Rete Rossa).



la bella stella cinematografica egiziana Raziya Ibrahim  
profano della B.B.C.

## Locali

**ANCONA:** 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna*, Dischi - 14,06-14,19 *Notiziario regionale* - 17 «51 giri...», - 17,15-17,30 «Bianco e nero».

**BARI:** 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 13,13 *Notiziario* - 13,20-13,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 «Dal telefono al microfono», a cura di G. Desiderio e R. Nardicchio - 17,13-17,30 *Notiziario della Fiera del Levante*.

**BOLOGNA:** 11-12,50 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna*, Dischi - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17 «51 giri...», varietà cinematografica di Mino Donati - 17,15-17,30 «Bianco e nero» contrasti radiofonici di Daniela Giorgi.

**BOLZANO:** 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati* - 14,18-14,45 *Un po' di ritmo* - 18,30 «Kinderercke», il cartuccio dei bambini in lingua tedesca - 18-20 *Programma in lingua tedesca*.

**CATANIA:** 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13 *Notiziario* - 20,28 «Cala-brone» - 20,45-21 *Notizie e attualità*.

**FIRENZE:** 12,10-12,20 *Musiche di Igor Stravinskij* - 14,18 *Concerto del soprano Iolanda Compagni e del mezzo soprano Maria Urban Raselli* - 1. Paisiello: *Quando lo stral spezzai*; 2. Ciaikovski: *Après le jour*; 3. Strauss: *Il Morgen*; 4. Sorensen: *Il Debussy*; 5. Green: *5. Respighi*; 6. Paganini: *Il Pastorello*; 7. Gini: *Suono*; 8. Veretti: *Ninna nanna*; 9. Lucchesi: *14,40 «Panorama»*, *giornale d'attualità* - 14,58-15 *Notiziario regionale* e *Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 «*Sottosopra*», programma per la donna.

**GENOVA:** 11-14,18 *Notiziario interregionale Liguria-piemontese* - 14,28-14,38 *Borsa di Genova e Torino*.

**GENOVA:** 11-12,10-12,28 *Parliamo di Genova e della Liguria* - 15,13-15,20 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Popolo e musica classica* - 17,25-17,30 *Richieste dell'ufficio di collocamento*.

**MILANO:** 11-12,10-12,20 «*Oggi a Milano*» - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Motivi da opere* - 17-17,30 *Colonna sonora*.

**NAPOLI:** 11-15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Antonio Procida: «La settimana musicale»* - 17 *Motivi noti da opere americane* - 17,20-17,30 *Concertazione*.

**PALERMO:** 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 13,13 *Notiziario siciliano e not. locali* - 17-17,30 «*Con i giovani*», programma dedicato alla gioventù siciliana - 20,28 «*Cala-brone*» - 20,45-21 *Notiziario e attualità*.

**ROMA:** 11-15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 «*Quando amore spira*».

**ROMA:** 11-14,45-14,55 «*La fiera della vanità*»: consigli sulla moda a cura di Vanessa.

**SAN REMO:** 15,13-15,20 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Popolo e musica classica* - 17,25-17,30 *Richieste collocamento*.

**TORINO:** 11-12,18-12,20 *Mos Bridge*; *Rapsodia messicana* - 14,18 *Notiziario interregionale liguro-piemontese* - 14,28 *Listino Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14,45 *Fauré*; *Pavane per flauto e orchestra* - 17-17,30 *Musica da ballo con l'orchestra di Norman Clouier*.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12,10-12,28 *Cronache teatrali di Adolfo Zolotti* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - **VENEZIA:** 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - **UDINE - VENEZIA - VERONA:** 17-17,30 *Musica sinfonica*.

## Autonome

### TRIESTE

7 *Calendario*, *Musiche del mattino*, 7,15-7,30 *Segnale orario*, *Notiziario*, 11,30 *Ritmi*, *canzoni e melodie*, 12,10 *Dal repertorio fonografico*, 12,58 *Oggi alla Radio*, 13 *Segnale orario e notiziario*.

13,15 *Orchestra della Canzone* diretta da Guido Ceregh, 13,45 *Musica varia*, 14,15-14,30 *Novo Mondo*, *Listino borsa*.

17,30 *Fantasia musicale*, 18 *Orchestra Armoniosa*, 18,50 *Cronache d'Aquileia*, 18,45 *Quelche disco*, 18,50 «*Arie antiche*» eseguite dal mezzosoprano Maria Luisa Peroni, 19,15 *Musiche da film*, 19,30 *Terra pagana*, 19,45 *Canzi spirituali*, 20 *Segnale orario e notiziario*, 20,15 *Spigolature musicali*, 20,45 *Echi e riflessi musicali* - *Orchestra Galimondi*, 21,30 *Concerto del violoncellista Benedetto Mazzacurati e della pianista Teresa Zucchielli*, 22 *Cori di montagna* (S.A.T.), 23,30 *Musica da ballo* 23 *Ultime notizie*, 23,15-24 *Club notturno*.

### RADIO SARDEGNA

7,45 *Musiche del mattino*, 8 *Segnale orario*, *Giornale radio*, 8,10-8,30 *Ricerche di canzoni di diversi*, 12 *Ritmi*, *canzoni e melodie*, 12,45 *I programmi della giornata*, 12,48 *De Fella: Danze dal «Cappello a tre punte»*, 13 *Segnale orario*, *Giornale radio*, 13,10 *Musica operistica*, 13,55 *Conversazione*, 14,03 *Francesco Ferrari* e la sua orchestra, *Nell'intervallo: «Finestra sul mondo»*, 15 *Segnale orario*, *Giornale radio*, 15,10-15,13 *Bollettino meteorologico*, «*Questa sera ascolterete...*».

18,55 *Movimento porti dell'Isola*, 19 *Canzoni richieste dagli ascoltatori*, 19,50 *Attualità sportive*, 20 *Segnale orario*, *Giornale radio*, *Notiziario regionale*, 20,30 *Il quarto d'ora Cetra*, 20,45 *Orchestra melodica di Radio Sardegna*, 21,20 *Concerto di musiche di F. P. Nedda*, 21,10 *Il saluto di Bestiger*, 2. Tifo, op. 52, 3. *Capriccio valzer*, op. 19; 4. *Come quel fior*, 22 *Varietà*, 22,35 *Canzoni e melodie*.

### ascoltate

TUTTI I MERCOLEDÌ ALLE ORE 20,28 SULLA RETE AZZURRA

## «È accaduta anche questa!»

episodi e testi curiosi realmente avvenuti e segnalati dagli ascoltatori

### transmissione

ORGANIZZATA PER LA DITTA

**Zampoli & Brogi**

3 Prato, produttori c. del

## Colorante Iris

Il primo asperato colorante per tingere i capelli facilmente e convenientemente, indimenticabile di lana, seta, cotone, rayon, ecc.

Premio di L. 2000

c ciascuna delle migliori segnalazioni la segnalazione è di Lire 4000 se accompagnata dall'etichetta gialla

**Zampoli & Brogi - Prato**

22,58 Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. *Giornale radio*, 23,20 *Musica da ballo*, 23,45 *Segnale orario*, *Ultime notizie*, 23,50-23,55 *Programma di giovedì*, *Bollettino meteorologico*.

È uscito il N. 13 di

# LE CO DEL MONDO

### Sommario

Ora, e mal più  
L'ora cruciale in Cina

Theodore White e Anatole Jacoby  
I disegni di Caterina Wilczynsky  
Il futuro dell'Ente Pubblico  
Un europeo in Australia  
Il potere dell'alluminio  
Scritture persiane  
Importanza del fondo del mare

Circolazione, tabaccheria  
La nuova Svezia  
Montgomery  
Le acqueforti di Cetman  
Il futuro del Brasile  
Julian Huxley  
Albert e i tedeschi  
Rivoluzione nella chimica  
La Foca  
Walt Disney  
Impiego della mano d'opera  
Nel campo delle vitamine  
Breve incontro  
John Steinbeck: L'autobus contro

Un libro alla volta  
Le malattie di fegato  
La strada  
Il nostro referendum

128 PAGINE

75 LIRE

EDITORIALE DOMUS - MILANO

## Rete ROSSA

Barl II - Bologna I - Catania Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II  
Ancona e San Remo (dalle 11,30 alle 23,20)  
Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17 (Firenze II dalle 17,30)  
alle 23,20

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno» - 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 FEDE E AVVENIRE - trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per GENOVA II - ROMA I: 8,30-9,40 V. locali.  
Per BARI I: 11 V. locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 15,10 Dal repertorio fonografico.  
Per GENOVA II: 12,10 V. locali - 12,20-12,55 Con Rete Azzurra.
- 17,45 Rubrica spettacoli.  
Per CATANIA PALERMO: 12,45-12,55 V. locali.
- 17,50 Listino Borsa di Roma.  
Per ANCONA - BOLOGNA I v. locali
- 17,58 Calendario Antonetto.

- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 Vent'anni con Walt Disney.
- 13,35 Canzoni, canzoni.
- 13,55 Ascoltate questa sera...  
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 V. locali.
- 14,03 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.  
1. Rusti: *Ugolino*; 2. Resentini: *Notte nostalgica*; 3. Camera: *Musica d'amore*; 4. Frustati: *Febbre azzurra*; fantasia; 5. Lalo: *Canz. russo*; 6. Boulanger: *Voglio vivere ancora*; 7. Costa: *Tu che non ti chiami amor*.  
Nell'intervallo (14,19-14,55): «Finestra sul mondo».

- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.  
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I e SAN REMO: 15,13-15,20 V. locali.
- 17 - Trasmissioni locali.  
Per GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 17,13-17,20 V. locali.
- 17,30 DALLA FIERA DEL LEVANTE. Musica leggera e canzoni eseguite dall'Orchestra diretta da Carlo Vitale.

- 18 - Pomeriggio musicale, musica da camera presentata da Gino Modigliani.  
1. Haydn: *Quartetto in do maggiore op. 1 n. 6*; 2. Presto assai; 3. Minuetto e trio; 4. Adagio; 5. Minuetto e trio; 6. Finale; 7. Chopin: *Nocturno n. 4 in fa maggiore op. 15*; 8. Stravinskij: *Histoire du soldat*.
- 18,45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi»: Max Strumiliat: «La conservazione del sangue vivo e la "blood bank"».
- 19 - Canziamo in inglese.
- 19,15 CANTÀ DELL'ENTRA: «Canzoni nuove».
- 19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).

- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 Brani popolari del repertorio lirico.  
Per CATANIA e PALERMO v. locali.
- 21 - FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra.  
1. Ferrari: *Fal apostoli*; 2. Villani-Pecchi-Natti: *Piccola Rina*; 3. Mc Hug-D'Amico: *Mamma mia*; 4. D'Amico: *Enfante*; 5. C. De Santis: *Signorina se permette*; 6. Harlem: *Stormy Weather*; 7. Tili-De Santis: *Cionci*.  
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale)  
Per BARI I: 21-21,45 V. locali.
- 21,35 Scrittori al microfono: Libero Bigiarelli.
- 21,45 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. (Cantano: Sante Andreoli e Giuseppe Pavarone).

- 1. Verdi: *Laids Miller*, sintonia; 2. Rigo: *Naturno*; 3. Elgar: *Satola d'amore*; 4. Luzzacchi: *Verde opri*; 5. Massenet: *Sofia i figli*; 6. «Scene albaniane»; 7. Campese: *Sempre con te*; 8. Kreisler: *Liebesfreude*.

- 22,30 COSE DI SETTEMBRE  
di Luigi Campanone a cura dell'Autore
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodoni).
- 23 - «Orgi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23,20 Club notturno dal Dancing Astoria di Genova - Orchestra Romano - Concorso «La bacchetta d'oro» organizzato per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova.

- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 «Buonnotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Barl II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia  
Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,20)  
Le stazioni di Barl II - Bologna II - Napoli II e Roma II  
trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18,  
Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,20

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 FEDE E AVVENIRE - trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BOLZANO: 8,30-9,40 V. locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12,10-12,55 V. locali.  
MESSINA: 12,10-12,55 Come Rete Rossa.
- 12,30 Rubrica spettacoli.
- 12,50 Dal repertorio fonografico.
- 12,58 Calendario Antonetto.

- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: Mara Mauri, Giuseppe Pavarone, Carla Dupont, Armando Braglia.  
1. Vennu: *Good places*; 2. Ruskin: *Laura*; 3. Paganini-Cherubini: *Montagna*; 4. Alstone-Renaud: *Tout de réver*; 5. Merano: *Ruscetto nel bosco*; 6. Gerbasi: *Musica visione*.
- 13,38 «Ascoltate questa sera...».
- 13,40 Danze e canti sull'aria.

- 1. Morra: *Compagnoni in festa*; 2. Ignato: a) *La moretina* (la più alta roggia); b) *La compagnia*; c) *Le fanceie e la regnata*; 3. Boario: *Aria festosa*; 4. Ignato: *Allegria*; 5. Neri: *Stornelli fiorentini*; 6. Ignato: *La monferunda*; 7. Stornelli: *Canzoni*.
- 11 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

- Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,19 Canzoni - 14,30-14,45 Listino Borsa di Milano.
- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.
- Per ROMA II: 14,45-14,55 V. locali.
- Per VENEZIA: 14,45-15 V. locali.

- 17 - Trasmissioni locali.
- 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
- 18 - Musica da ballo.
- 18,50 Il mondo in cammino.
- 18,55 Per la donna.
- 19 - Attualità.  
Per BOLZANO: 19-20 V. locali.
- 19,15 Musiche dell'America latina.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale... - 19,40 Qualche disco.
- 19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).

- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta - Cantano: Gabriella Alcici, Gigi Baccaria, Aldo Donà (Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
- 1. Dorsey: *Super Chief*; 2. Galazzi-Sacchi: *Vivro in pace*; 3. Falcone-Cherubini: *La prima bianca*; 4. Mascheroni-Testoni: *Pascano i gianni*; 5. De Martino-Arrigo: *Rimba sono*.

- 21 - Autunno musicale veneziano  
X Festival  
Del Teatro «La Fenice»  
La collina

- Madrigale scenico di MARIO PERAGALLO  
Tratto dall'«Antologia di Spooa River»  
di Edgar Lee Masters  
Personaggi ed interpreti: Felix Schmidt, Antonio Cassinelli, Harry Williams, Silvio Malinconic, Francis Turner, Vladimir Badali, Harold Harnel, Giovanni Voyer, Chase Henry e il Giudice Somera, Antonio Kubizki, Lucindo Matlok, Angelica Trucari.  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra ANTONIO PEDROTTI - Coro del Teatro La Fenice diretto da Sante Zanon.

- 22 - Conversazione.
- 22,15 Canzoni e musiche brillanti. Nell'intervallo: Le frontiere della poesia.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodoni).
- 23 - «Orgi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23,20 Club notturno (Teatro La Fenice).
- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 «Buonnotte».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Musica varia - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,03-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 «I grandi viaggi».

BARI I: 11-11,30 Vecchie canzoni di successo - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17 «Blast, settembre» (canz. dopo la sua morte di Ifrand Nazariati) - 17,15-17,30 Notiziario dalla Fiera del Levante - 21,45 Dotta Fiera del Levante - Bolza e risapori.

BOLOGNA I: 12,50-12,56 Musica varia - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,03-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 «I grandi viaggi» - esplorazioni radiofoniche di Ca E Sa.

BOLZANO: 8,30-9,40 Notiziario locale - 12,10 Programma la lingua tedesca - 12,45-12,55 Comunicati - 14,18-14,19 P. tanghi e rumbe - 19-20 Programma teledisco.

CATANIA: 12,45-12,56 Notiziario regionale - 15,13 Notiziario - 20,28 Fantasia musicale - 20,45-21 Notiziario e attualità.

FIRENZE I: 12,10-12,20 Canz. Hildegarde - 14,18 La voce della Toscana - 14,40 Canzoni - 14,50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze - 17-17,30 Musica da ballo con l'Orchestra del Rhythm Makers.

GENOVA I: 14,18 Notiziario regionale. Giornale Iguere-piemontese - 14,28-14,38 Listino Borsa di Torino e di Genova.

GENOVA II: 8,30-8,40 Mammie e massale - 12,10-12,20 La guida dello spettatore - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Milano» - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Notizie sportive - 14,30-14,45 Attualità scientifiche - 17-17,30 «Il microfono curioso» a cura di R. Costa.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani» - 17 Canzoni jazz eseguite dal pianista Gino Conte - 17,15-17,30 Quindici minuti con gli sportisti.

PALERMO: 12,45-12,56 Notiziario regionale - 15,13 Notiziario scientifico e not. locali - 17-17,30 «I romani e fatti di Sicilia» - 20,28 Musica leggera - 20,35 «Teatrino Albrini» (trasmissione organizzata per la Tintoria Quadri) - 20,45-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 8,30-8,40 «La vita dei bambini» - consigli alle mamme di Giuseppe Caronia - 15,13-15,30 Notiziario regionale - 17-17,20 «I virtuosi del canto e degli strumenti» - 17,30 «Ombra sul bianco» - cronache cinematografiche, a cura di G. Agnoletti.

SAN REMO: 14,15-15,30 Notiziario e movimento del porto di Genova. TORINO I: 12,10-12,20 Musiche per banda - 14,18 Notiziario interregionale Iguere-piemontese - 14,28 Listino Borsa di Torino e di Genova - 14,30-14,45 Vecchi motivi popolari francesi - 17-17,30 Musiche per i più piccoli.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 Musica operistica - 14,18 Notiziario - 14,28 «Ombra sul bianco» - Università di Padova - 14,31-14,45 Rimi e canzoni - VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

## ORE PIACEVOLI

trascurate leggendo i ROMANZI DELL'AMORE (tutti di 250 pagg. circa con cop. a colori): TUTTO L'AMORE, di S. Ballard. AL MONDO C'E' POSTO PER TUTTI, di S. Corsi. L'AMORE QUESTO GRANDE NEMICO, di Delpiana. ZINGARA, di P. Nelli. UNA RAGAZZA RIBELLE, di G. Perelli. GLI UOMINI NON CAPISCONO NIENTE, di L. De Santis. VITA A DUE, di L. Sandi. Ogni volume € 1.500. Tutti i sette volumi € 10.000. Inviare il rispettivo importo o chiedere la sped. in assegni alla ITALSTAMPA, di C. Pinto Buonarroti, 7 - Milano.



## Autonome

## TRIESTE

7. Calendario. Musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Rtfm, canzoni e melodie. 12.10 Musica per voi. 12.58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13.15 Orchestra Armoniosa. 13.38 Musica variazioni. 14.15-14.30 Gran Bretagna d'oggi. Luciano Borsari.

17.30 Tè danzante. 18 Musica da ballo. 18.30 Rubrica della donna. 19 Musica da camera. 19.30 Terza pianura. 19.45 Ritmi al pianoforte. 20 Segn. orario e notiziario. 20.15 Orchestra da concerto. 20.45 Commedia in 3 atti. 22.40 Musica da ballo. 23 l'ultima notiziario. 23.15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7.45 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 e Fede e avvenire. 12.15 Converse: Preludio. 12.10 Dal repertorio fonografico. 12.45 I programmi della giornata. 12.48 Tattori: Toccata per orchestra. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Vent'anni con Walt Disney. 13.35 Canzoni. 13.55 Conversazione. 14.03 Orchestra Nisidli. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 Boll. meteorologico. 18.55 Movimento porti dell'isola. 19 La posta d'ottobre. 19.30 Fantasia ritmica. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20.30 Evoluzione della simfonia: Epoca contemporanea. 1. Primavera. 21.30 Canzoni in voce. 22 «Il Maestrale». 22.50 Musica leggera. 22.58 Gruppo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.50-23.55 Bollettino meteorologico.

## LA COLLINA

Madrigale scenico di Mario Peragallo  
Dal Festival di Venezia - Ore 21 - Rete Azzurra

Mario Peragallo è nato a Roma nel 1910. Ha studiato composizione con l'incenzo Di Donato e pianoforte con Baiardi. Ha scritto diversa musica da camera (tre Quartetti, un Concertino per pianoforte, violino, viola e violoncello, una Toccata per organo), musica pianistica e musica sinfonica. Il suo Concerto per orchestra fu scelto per il Festival Internazionale di musica di Venezia nel 1939. Per il teatro, al quale si è particolarmente dedicato, ha composto: Ginevra degli Almici (Roma, Teatro dell'Opera 1937); Lo stendardo di San Giorgio (Genova, teatro Carlo Felice 1941); La lettera scarlatta (ancora incompiuta), e La collina (composta nel 1945-46).

La collina, iniziata per due pianoforti e voce e poi via via trasformata strumentalmente nel corso dello svolgimento, secondo l'esigenza del motivo di poesia che nell'immaginazione del compositore assumeva sempre maggiori esigenze drammatiche, rappresenta, nel lavoro di Peragallo la conquista di una nuova posizione stilistica. Confrontando La collina con Lo stendardo di San Giorgio, risulta chiaramente il distacco della concezione e della scrittura. Se Lo stendardo di San Giorgio ci dava l'idea di una vocalità strappata dai confini del melodramma verista, La collina ci offre la presenza di esperienze vane e contemporanee colte nel clima più attuale della musica

e approfondite già in prospettive precise. Tale trapasso è avvenuto durante la composizione della Lettera scarlatta, lavoro che è ancor oggi incompiuto a ragione di uno stato di perplessità di dispiacimento che il compositore ha avvertito progredendo di scena in scena. Nella discontinuità stilistica di questa partitura Peragallo ha tracciato il primo solco di un sostanziale rinnovamento. E La collina ne afferma il risultato per un ampliare di motivi espressivi, di valori concreti sia strutturalmente, sia nelle voci che individualmente i personaggi e ne cantano poeticamente il dramma della vita nella morte.

Il testo di questo madrigale scenico — come l'autore lo ha chiamato — è costituito da sette epiframmi di quell'Antologia di Spoon River di Edgar Lee Masters, che è uno dei maggiori libri di poesia della letteratura contemporanea. Sette personaggi, scelti tra i molti introdotti dal poeta americano nella sua Antologia, sepolti sulla collina presso il paesetto lambito dallo Spoon nel quale si svolge la loro vita, esprimono in prima persona e a guisa di epiframmi il motivo poetico, tragico o lirico o anche paradossale che vale a sintetizzare la loro esistenza: motivo il quale sembra avere una propria consistenza umana anche oltre la morte. Qui di seguito sono riportati i sette testi prescelti dal compositore; ed è interessante rilevare come due tra essi (Francis Turner e Lucinda Matlock) fossero già stati impiegati dal giovane musicista milanese Gino Negri, la cui Antologia di Spoon River, imposta artisticamente e musicalmente con criterio assai diverso da quello seguito da Peragallo, ha ottenuto di recente così vivo successo. Segno che in quei testi in particolare appariva una «musicabilità» felicemente rilevata e musicalmente interpretata; musicabilità offerta dalla contemplazione lirica serena della poesia, nella quale la morte è riguardata senza dolore, come un trapasso soave che perpetua per Lucinda Matlock la memoria di una limpida esistenza, piena di care cose buone, per Francis Turner il segreto di un bacio dato con l'anima sulle labbra.

## IL TESTO

(dall'ANTOLOGIA DI SPOON-RIVER di Edgar Lee Masters. Traduzione di Fernanda Pivano - Editore Einaudi).

FELIX SCHMIDT. «Era soltanto una casetta di due stanze — quasi simile a un giocattolo da bimbi — con cinque acri scarsi di terreno intorno; — e avevo sei figli da mantenere; — e mandare a scuola e vestire, e la moglie malata — per i troppi parti. — Un giorno l'avvocato Whitney venne da me e mi provò che Christian Dahlman, che possedeva tremila acri di terra — aveva comprato gli ottanta acri miei nel milleottocentosessantuno — per undici dollari, a un incanto fiscale, — mentre mio padre giveva nel suo letto in morte. — Così, la lite e i ricorsi alla legge. — Ma quando si venne alle prove — un esame della terra mostrò al mio come il giorno che il documento di Dahlman comprendeva la mia terra — e la mia casetta di due stanze. — Mi stava bene per averlo subito. — Perduto. — Lasciai il tribunale e andai a lavorare — come fattivo di Christian Dahlman.

HARRY WILMANS. «Avevo appena centun anni — e Henry Phips sovrintendente della scuola — fece un discorso al Teatro Binde. — «L'onore», ci disse, «della barba, va diffuso, — sia che venga assalita dai barbari Tagalog — o dalla potenza

più forte d'Europa». — E noi altri! applaudimmo, applaudimmo il discorso e la bandiera — che lui sventolava parlando. — Che andai alla guerra nonostante mio padre, — e seculi la bandiera finché la vidi levarsi — nel nostro campo tra risate e grida. — Tutti noi acclamammo, acclamammo, — ma là c'erano mosche e bestie veltrone; — c'era l'acqua malsana, — c'era la malaria, — e il cibo nauseante e putrido — e tra noi prepotenza, odio, abbruttimento, — e giornate di disagio e notti di dolore — finché — attraverso la palude fumante, — seguendo la bandiera, — quando caddi gridando con gli intestini trapassati, mi Ora c'è una bandiera sul mio a Spoon River — Una bandiera! — Una bandiera!

FRANCIS TURNER. «Io non potevo correre né giocare — quando ragazzo — come l'autore lo ha poi così corseggiato alla coppa, — non bere — perché la scarlattina mi aveva lasciato il cuore malato. — Ripensavo al mio suol letto da un segreto che solo Mary conosce: — c'è un giardino di acacie, — di calce e di perle addolcite da viti. — Quando la mia chiesa rincosò lamentosa lontano — mi giunse il pianto di un bimbo, — e la tosse di John York, morente. — Poi lo scoppio di voce di mia moglie: — «A attenzione, le palate bruciavano. — Spinsi il grilletto... nero... luce... — rimorso indicibile... bracciai per tornare al mondo. Troppo tardi. E così venni qua, — con polmoni anelanti... ma i polmoni non servono, — benché si debba respirare anche qui. — E che se io, — il banchiere del mondo, — quando nessuno può scampare al fato eterno della vita?

CHASER HENRY. «In vita era l'ubriaccone della città — quando morì il re che mi fece sepolcra in terra consacrata. — Ciò mi portò fortuna, — perché i Protestanti sperarono questo pezzo di terra, — e seppellirono il mio corpo, — accanto alla tomba del banchiere Nicholas, — e di sua moglie Priscilla. — Frenando le mie ultime prudenti idee, — delle controculture del mondo, — che danno onore ai morti vassuti nell'onta.

IL GIUDICE SOMERS. «Come accade, ditemi, che io, il più crudel degli avvocati, — che conoscevo Blackstone e Coke — quasi a memoria, che feci il più grande discorso — che il tribunale avesse mai udito, e scrisi — un esposto che meritò l'elogio del pretore Breese — così eccoli a giocare il mio gioco qui, dimenticato, ignoto, — mentre Chas Henry, l'urliccone della città — ha un ceppo di marmo, sormontato da una palla marmorea. — Natura in un capriccio d'ironia — ha seminato un ceppo in fiore?

LUCINDA MATLOCK. «Andavo a ballare a Chaschelle — e giocavo alle carte a Winchester. — Una volta cambiammo compagni — ritornando in carrozza sotto la luna di giugno, — e ci cascai d'amore. — Ci sposammo e vivemmo insieme settant'anni, — stando allegri, lavorando, allevando dodici figli. — Quando i miei si morirono — prima che avessi sei sessant'anni. — Flavio, tessero, curavo la casa, vegliavo i miei, — come il giorno che il documento di Dahlman comprendeva la mia terra — e la mia casetta di due stanze. — Mi stava bene per averlo subito. — Perduto. — Lasciai il tribunale e andai a lavorare — come fattivo di Christian Dahlman.

HARRY WILMANS. «Avevo appena centun anni — e Henry Phips sovrintendente della scuola — fece un discorso al Teatro Binde. — «L'onore», ci disse, «della barba, va diffuso, — sia che venga assalita dai barbari Tagalog — o dalla potenza

lasciateli giocare....

..... sì, ma non dimenticate di abituarsi a pulire i loro dentini mattina e sera, ricorrendo ad un dentifricio che non possa nuocere ai loro dentini ed alle loro gengive delicate.

IL SAPONE DENTIFRICO GIBBS  
a base di sapone speciale

grazie alla sua caratteristica composizione, risponde in pieno a tutti i requisiti richiesti.

GIBBS

Il dentifricio per tutti.  
Il migliore per bambini.  
Il più economico.



# Rete ROSSA

Barl I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II  
Ancona - San Remo (dalle 13.30 alle 23.20)

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13.30 alle 15.13 - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola elementare: «Di palo in frasca» (trasmissione a premi presentata da Mario Padovini).
- Per BARI I: 1. Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Radio Naja (per la Marina).
- Per GENOVA II: 11.10 Vedi locali - 12.20, 12.56 Come Rete Azzurra.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- Per CATANIA - PALERMO: 12.45, 12.56 Vedi locali.
- 12.50 Listino Borsa di Roma.
- Per ANCONA - BOLOGNA: vedi locali.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.
- 13.55 «Ascoltate questa sera...».
- Per ANCONA - BOLOGNA I: 14.10, 19 Vedi locali.
- 14.03 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
- 1. Castiglione: Signorina permettete; 2. Abel: Sogno di un pazzo; 3. Ferrari: Altissimi; 4. Spelanzoni: Luciolina; 5. Concine: Glicine; 6. Giacomazzi: Pretutto negro; 7. Lambert: Ti vedo nei miei sogni; 8. Polcetti: Piccola città; 9. Torris: Samba d'amore; 10. Ward: Nina, Nina delle campane; 11. Marbeni: Honky tonky; 12. Maggiori: Appuntamento per amore; 13. Basile: Sent for you yesterday.
- Nell'intervallo (14.19-14.35): «PINSTRA SUL MONDO».
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.13-15.20 Notiziario locale.
- Per BARI I, GENOVA II - NAPOLI I e SAN REMO: 15.13-15.20 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Il programma per i bambini: «Lo zio Tom».
- 18 - «Pomeriggio musicale», musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
- 1. Tassello: Nina o la panna per amore, ouverture; 2. Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore, op. 92.
- 18.45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi»: Prof. Emilio Servadio: «Psicologia dell'allucinazione telepatica».
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica optistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ORCHESTRA D'ARCHI.
- Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
- 21 - IL BILIONE
- di Age, Marchesi e Steno
- Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma.
- Orchestra diretta da Mario Vallini
- Regia di Nino Meloni.
- 21.40 Canzoni napoletane.
- 22 - NOTTE LUNGA
- Un atto radiofonico di Antonio Sansoni Regia
- 22.30 CONCERTO del QUARTETTO DI ROMA - 1. violino: Oscar Zuccherini; 2. violino: Ivo Martinelli; viola: Aldo Perini; violoncello: Camillo Obiack.
- Respighi: Quartetto d'orico.
- 22.53 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodenti).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno (vedi Rete Azzurra).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Barl II - Bologna II - BOLOGNA - Firenze I - Genova I  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia  
Messina - Udine - Verona (dalle 11.30 alle 23.20)  
● Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13.10 alle 14.45 (Bologna II fino alle 14.18, Roma II fino alle 14.55) e dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola elementare: «Di palo in frasca» (trasmissione a premi presentata da Mario Padovini).
- Per BOLZANO: 8.30-9.10 Vedi locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.10 Trasmissioni locali.
- Per BOLZANO: 12.10-12.56 Vedi locali.
- MESSINA: 12.10-12.56 Come Rete Rossa.
- 12.50 Rubrica spettacoli.
- 12.56 «Questi giovani» - 12.45 Qualche disco.
- 13.30 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 L'accademia della radio.
- Per FIRENZE I: 13.15-14.18 Vedi locali.
- 13.30 Il quarto d'ora SILNAP.
- 13.45 «Ascoltate questa sera...».
- 13.47 Canzoni in voce.
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York.
- Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.12, 14.18, 14.19, 14.20, 14.21, 14.22, 14.23, 14.24, 14.25, 14.26, 14.27, 14.28, 14.29, 14.30, 14.31, 14.32, 14.33, 14.34, 14.35, 14.36, 14.37, 14.38, 14.39, 14.40, 14.41, 14.42, 14.43, 14.44, 14.45, 14.46, 14.47, 14.48, 14.49, 14.50, 14.51, 14.52, 14.53, 14.54, 14.55, 14.56, 14.57, 14.58, 14.59, 15.00, 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 15.05, 15.06, 15.07, 15.08, 15.09, 15.10, 15.11, 15.12, 15.13, 15.14, 15.15, 15.16, 15.17, 15.18, 15.19, 15.20, 15.21, 15.22, 15.23, 15.24, 15.25, 15.26, 15.27, 15.28, 15.29, 15.30, 15.31, 15.32, 15.33, 15.34, 15.35, 15.36, 15.37, 15.38, 15.39, 15.40, 15.41, 15.42, 15.43, 15.44, 15.45, 15.46, 15.47, 15.48, 15.49, 15.50, 15.51, 15.52, 15.53, 15.54, 15.55, 15.56, 15.57, 15.58, 15.59, 16.00, 16.01, 16.02, 16.03, 16.04, 16.05, 16.06, 16.07, 16.08, 16.09, 16.10, 16.11, 16.12, 16.13, 16.14, 16.15, 16.16, 16.17, 16.18, 16.19, 16.20, 16.21, 16.22, 16.23, 16.24, 16.25, 16.26, 16.27, 16.28, 16.29, 16.30, 16.31, 16.32, 16.33, 16.34, 16.35, 16.36, 16.37, 16.38, 16.39, 16.40, 16.41, 16.42, 16.43, 16.44, 16.45, 16.46, 16.47, 16.48, 16.49, 16.50, 16.51, 16.52, 16.53, 16.54, 16.55, 16.56, 16.57, 16.58, 16.59, 17.00, 17.01, 17.02, 17.03, 17.04, 17.05, 17.06, 17.07, 17.08, 17.09, 17.10, 17.11, 17.12, 17.13, 17.14, 17.15, 17.16, 17.17, 17.18, 17.19, 17.20, 17.21, 17.22, 17.23, 17.24, 17.25, 17.26, 17.27, 17.28, 17.29, 17.30, 17.31, 17.32, 17.33, 17.34, 17.35, 17.36, 17.37, 17.38, 17.39, 17.40, 17.41, 17.42, 17.43, 17.44, 17.45, 17.46, 17.47, 17.48, 17.49, 17.50, 17.51, 17.52, 17.53, 17.54, 17.55, 17.56, 17.57, 17.58, 17.59, 18.00, 18.01, 18.02, 18.03, 18.04, 18.05, 18.06, 18.07, 18.08, 18.09, 18.10, 18.11, 18.12, 18.13, 18.14, 18.15, 18.16, 18.17, 18.18, 18.19, 18.20, 18.21, 18.22, 18.23, 18.24, 18.25, 18.26, 18.27, 18.28, 18.29, 18.30, 18.31, 18.32, 18.33, 18.34, 18.35, 18.36, 18.37, 18.38, 18.39, 18.40, 18.41, 18.42, 18.43, 18.44, 18.45, 18.46, 18.47, 18.48, 18.49, 18.50, 18.51, 18.52, 18.53, 18.54, 18.55, 18.56, 18.57, 18.58, 18.59, 19.00, 19.01, 19.02, 19.03, 19.04, 19.05, 19.06, 19.07, 19.08, 19.09, 19.10, 19.11, 19.12, 19.13, 19.14, 19.15, 19.16, 19.17, 19.18, 19.19, 19.20, 19.21, 19.22, 19.23, 19.24, 19.25, 19.26, 19.27, 19.28, 19.29, 19.30, 19.31, 19.32, 19.33, 19.34, 19.35, 19.36, 19.37, 19.38, 19.39, 19.40, 19.41, 19.42, 19.43, 19.44, 19.45, 19.46, 19.47, 19.48, 19.49, 19.50, 19.51, 19.52, 19.53, 19.54, 19.55, 19.56, 19.57, 19.58, 19.59, 20.00, 20.01, 20.02, 20.03, 20.04, 20.05, 20.06, 20.07, 20.08, 20.09, 20.10, 20.11, 20.12, 20.13, 20.14, 20.15, 20.16, 20.17, 20.18, 20.19, 20.20, 20.21, 20.22, 20.23, 20.24, 20.25, 20.26, 20.27, 20.28, 20.29, 20.30, 20.31, 20.32, 20.33, 20.34, 20.35, 20.36, 20.37, 20.38, 20.39, 20.40, 20.41, 20.42, 20.43, 20.44, 20.45, 20.46, 20.47, 20.48, 20.49, 20.50, 20.51, 20.52, 20.53, 20.54, 20.55, 20.56, 20.57, 20.58, 20.59, 21.00, 21.01, 21.02, 21.03, 21.04, 21.05, 21.06, 21.07, 21.08, 21.09, 21.10, 21.11, 21.12, 21.13, 21.14, 21.15, 21.16, 21.17, 21.18, 21.19, 21.20, 21.21, 21.22, 21.23, 21.24, 21.25, 21.26, 21.27, 21.28, 21.29, 21.30, 21.31, 21.32, 21.33, 21.34, 21.35, 21.36, 21.37, 21.38, 21.39, 21.40, 21.41, 21.42, 21.43, 21.44, 21.45, 21.46, 21.47, 21.48, 21.49, 21.50, 21.51, 21.52, 21.53, 21.54, 21.55, 21.56, 21.57, 21.58, 21.59, 22.00, 22.01, 22.02, 22.03, 22.04, 22.05, 22.06, 22.07, 22.08, 22.09, 22.10, 22.11, 22.12, 22.13, 22.14, 22.15, 22.16, 22.17, 22.18, 22.19, 22.20, 22.21, 22.22, 22.23, 22.24, 22.25, 22.26, 22.27, 22.28, 22.29, 22.30, 22.31, 22.32, 22.33, 22.34, 22.35, 22.36, 22.37, 22.38, 22.39, 22.40, 22.41, 22.42, 22.43, 22.44, 22.45, 22.46, 22.47, 22.48, 22.49, 22.50, 22.51, 22.52, 22.53, 22.54, 22.55, 22.56, 22.57, 22.58, 22.59, 23.00, 23.01, 23.02, 23.03, 23.04, 23.05, 23.06, 23.07, 23.08, 23.09, 23.10, 23.11, 23.12, 23.13, 23.14, 23.15, 23.16, 23.17, 23.18, 23.19, 23.20, 23.21, 23.22, 23.23, 23.24, 23.25, 23.26, 23.27, 23.28, 23.29, 23.30, 23.31, 23.32, 23.33, 23.34, 23.35, 23.36, 23.37, 23.38, 23.39, 23.40, 23.41, 23.42, 23.43, 23.44, 23.45, 23.46, 23.47, 23.48, 23.49, 23.50, 23.51, 23.52, 23.53, 23.54, 23.55, 23.56, 23.57, 23.58, 23.59, 24.00

# DVORAK, LIADOF, KODALY

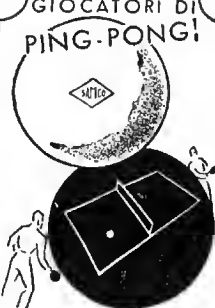
Concerto Sinfonico diretto da Arturo Basile  
- Ore 21 - Rete Azzurra.

La celebre Quinta Sinfonia di Dvorak «dal Nuovo Mondo» è una composizione di corrente repertorio per la suggestione della sua musicalità sempre viva, affascinante, piena di calore e di qualità rimica. È noto che essa fu scritta in America, dove Dvorak resse il Conservatorio di New York tra il 1892 e il 1895, e fu poi inviata dall'autore agli amici di Praga, quasi a testimoniare il legame sempre vivo con la terra natia. Più che di riferimenti diretti al folclore americano, si può parlare di una ricerca di adesione, nell'atmosfera e nelle idee, alle particolarità modali, armoniche e ritmiche della musica popolare d'America: il tutto assorbito da sensibilità e richiami indubitabilmente slavi.

Antolof Liadof, nato a Pietroburgo nel 1855, morto nel 1914 a Novgorod, appartiene storicamente al periodo neoclassico. Fu pianista squisito (e perciò forse risenti, come accenti e scrittura, l'influenza chopiniana, accostandosi, d'altro lato a Schumann, come struttura armonica); fu anche ottimo didatta al Conservatorio di Pietroburgo, allievo prima, quindi collega di Rimsky-Korsakov, e compositore provveduto di fantasia e di dottrina. Non gli riuscì di creare opere di grande originalità, sempre un poco oscillando tra i richiami dell'orientale slavo e quelli della tradizione europea; fu però squisito musicista musicale, abile nelle sfumature del disegno e dei colori, particolarmente felice nell'evocazione di atmosfere fiabesche, nelle quali si insinuava, pur con qualche tratto di maniera, il clima fantastico dell'orientale; ne è evidente esempio Klkikora, pezzo che gode ancora meritato favore nei programmi sinfonici.

Chiude il concerto la Balletmusik di Kodaly, interessante pagina di quel musicista che, trattenuto il meglio della propria ispirazione e dei propri modi dal folclore magiaro, pervenne ad una posizione eminente nella musica contemporanea.

**GIOCATORI DI PING-PONG!**



**USATE PALLINE SAMCO**  
ELASTICHE - RESISTENTI  
LE PALLINE DI TUTTE LE VITTORIE

IN VENDITA OVUNQUE

**SAMCO**

**S. A. MAZZUCHELLI**  
CASTIGLIONE OLONA

**LA CASA BELLA**

accogliente, arredata secondo i propri desideri, la casa felice, tutti possono avere a condizioni ottime. Francosetta, Radeazzi, 5 anni garanzia. Chiedete Programma R. S. gratuito. Sof. inc. Moli. Eterni Vascelli Carrara.

## Locali

**ANCONA:** 12.50-12.55 Musica varia - 14 Listino Borsa di Bologna. Dischi - 14.50-14.55 Notiziario regionale - 17-17.30 Musica commentata da Leo Donini.

**BARI:** 11-11.30 Vecchie canzoni di successo - 15.15 Notiziario - 15.30-15.35 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17 «L'ultima trasmissione» presentata da Aldo D'Aleste - 17.15-17.30 Notiziario della Fiera del Levante.

**BOLOGNA:** 12.50-12.55 Rassegna cinematografica - 14 Listino Borsa di Bologna. Dischi - 14.50-14.55 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17.30 Musica commentata da Leo Donini.



Magda Laszlo ha interpretato la parte di Isotta nel «Tristano e Isotta» di Wagner, recentemente allestito per la Stagione lirica della RAI.

**BOLZANO:** 9-9.10 Notiziario locale - 12.10 Programma in lingua tedesca - 12.45-12.55 Comunicati - 14.15-14.45 Complessi corali - 18.45 Canzoni - 19.30 Programma in lingua tedesca.

**CATANIA:** 12.45-12.55 Notiziario regionale - 15.15 Notiziario - 20.20 Musiche brillanti - 20.45-21 Notiziario.

**FIRENZE:** 12.10-12.20 I «Polka Dot» - 15.15 Pronto! E' la fortuna! (trasmissione organizzata per le Distillerie Magnetti di Pisa) - 15.35 Intermezzo musicale - 15.55 «I libri parlano»: Epilogo da un romanzo di Salgari, riduzione radiofonica di Walter Vannini (Dittatore di L'Espresso) - 15.50-16 Notiziario SILVAP - 16.15 Ritmi e canzoni - 14.40 «Panorama» giornale d'attualità - 14.50-15 Notiziario - 17-17.30 «Acqua passata», un atto



Gli allievi del corso di radio-tecnica di Terni invitati da «La Radio per le scuole» visitano gli impianti trasmissivi della RAI.

in vernacolo fiorentino di A. Novati. Regia di U. Benedetto.

**GENOVA:** 14.18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14.28-14.38 Listini Borsa di Genova e Torino.

**GENOVA II:** 12.10-12.20 Musica varia - 15.15-15.30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 La mezz'ora dei ciechi, trattamento musicale organizzato dall'Istituto David Chiossona di Genova in collaborazione con la RAI. Concerto del pianista Carlo Pizzinelli. 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**MILANO:** 12.10-12.20 «Oggi a Milano» - 14.18 Notiziario - 14.28 Rassegna sportiva - 14.30-14.45 Canti folcloristici - 17 L'angolo dei bimbi. Donatella - 17-17.30 Autori di pianoforte.

**NAPOLI:** 15.15 Cronaca napoletana - 15.20-15.30 A. Vesce: «Rassegna del teatro» - 17 Musiche di Gershwin - 17.20-17.30 «Terza pagina», onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.

**PALERMO:** 12.45-12.55 Notiziario regionale - 15.15 Notiziario siciliano e not. locali - 20.28 «Alla Lanterna Verde», musica da ballo e canzoni (Orchestra Palmigiano Profeta) - 20.45-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15.15-15.20 Notiziario regionale - 17-17.30 «Ora minore».

**ROMA II:** 14.45-15.55 «Il flauto magico», cronache musicali di G. Rosati Dorla.

**SAN REMO:** 15.15-15.30 Notiziario e movimento del porto di Genova - 17 La mezz'ora dei ciechi (Vedi Genova II) - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**TORINO:** 12.10-12.20 Assoli di chitarra - 14.18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14.28 Listini Borsa di Genova e Torino - 14.38-14.45 Canzoni - 17 Greg: Holberg Suite - 17.15-17.30 Cuperlin: Ritorno dell'amore.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12.10-12.20 Cronache del cinema di Francesco Pasetti - 14.18 Notiziario - 14.38-14.45 La voce dell'Università di Padova - **VENEZIA:** 14.45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Ritmi, canzoni e melodie. 12.10 Dal repertorio fotografico. 12.58 Uchi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13.15 Cronache turistiche. 13.30 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli. 14 Musica varia. 14.15-14.30 Nuovo mondo. Listino borsa.

17.30 Fantasia musicale. 18 Orchestra diretta da Cesare Gallassi. 18.25 Musica da ballo. 19 Letture. Inglese. 19.30 Terza uscia. 19.45 Canzoni e ritmi. 20 Segnale orario e notiziario. 20.15 Varietà musicale. 20.28 Concerto ritmosinfonico dir. da Nello Securini. 21 Concerto sinfonico. 22.05 Orchestra Cetra diretta da Sesto Molletta. 22.30 Conversazione. 22.45 Assoli di armonica eseguita da Walter Boltrani. 23 Ultime notizie. 23.15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Musica leggera. 12.45 I programmi della giornata. 12.48 Complessi caratteristici. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci. 13.55 Conversazione. 14.03 Francesco Ferrari e la sua orchestra. Notte. 23.50-23.55 Programma di sabato. L'intervallo: «Finestra sul mondo». 15

## NOTTE LUNGA

Radiodramma di Antonio Santoni  
Ruglia - Ore 22 - Rete Rossa.

La notte lunga, interminabile, è quella che passa in una povera vacca-boula sulla panchina di un giardino pubblico di una grande città americana. Una notte che è un incubo orrido e agitato di paure, squarci il vascuoloso, che è il nipote diseredato di un indiano, ha saputo dall'avvocato di quest'ultimo che lo zio è disposto a conciliarsi con lui. E l'uomo vive nel terrore di questa nuova alba di vita che gli porterà l'agitazione. Da mai vorrà dire che la sua vita di oggi finirà per sempre, questa vita che, ora se ne accorge, non è del tutto sgradevole. Questa vita che gli ha fatto provare nel grigiore della vita cittadina, l'oscurità di tante notti fredda ai giardini pubblici, il piacere di poter fare a meno di tante convenzioni. Ma tutto questo è in fondo ai suoi pensieri, quasi inespresso, e perché è naturale che l'uomo aspiri alla ricchezza, in capo ai suoi pensieri è il terrore che la morte possa venire a privarlo del benessere che lo attende. Son troppe le ore che lo separano dall'alba, e tutto può accadere, soprattutto la morte, nella maniera più imprevista e più banale. Ma la notte, gli porta all'incontro. Un ex ricco signore, fallito, senza più un soldo e una raga, che per la prima volta fa la conoscenza col giardino pubblico, un uomo che entra nella stato sociale dal quale lui domandava uscire. E questi gli terrà compagnia e lo aiuterà a superare la spinosa notte, fino all'indomani che si presenterà invece improvvisamente diverso da quello che i due credevano.

Santoni Ruglia, giovane autore radiofonico, senza indulgere a nessun artificio radiofonico, anzi evitando di proposito, ha creato una vicenda scorrevole e piena, che giunge con la nozione dell'imprevisto finale, e scopre nelle situazioni psicologiche e nelle parole una sottile e fredda poesia.

Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete...».

18.55 Movimento porto dell'Isola. 19 Musica operistica richiesta dagli ascoltatori. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20.30 Segue un cinque col ritmo. 21 «Baci perduti», tre atti di Andrea Barbaresco. A cura di Lino Girani. 22.58 Oroscopo di domani. Oci a Morfettorio. Giornale radio. 23.00 Club notturno. 23.45 Segnale orario. Ultime notizie. 23.50-23.55 Programma di sabato. Bollettino meteorologico.



**Incantesimo**

una Colonia fresca  
come l'acqua dei ruscelli montani, profumata come una serra della nostra riviera.

IN TUTTE LE PROFUMERIE

**Incantesimo**

ACQUA DI COLONIA

S. A. ULRICH • TORINO

leggete anche

**LEUROPÉO SPORT**

dal 18 settembre

## Rete ROSSA

Barl I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II - Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,50)

G Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 e dalle 17 alle 23,50

- 6,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 - FEDE E AVVENIRE, trasmissione dedicata alla emigrazione.
- 8,30-9 La Radio per la Scuola: Trasmissione dalla Colonia di S. Vito.
- Per BARI I - 11 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi canzoni e melodie.
- 12,10 Dal repertorio fonografico.
- Per GENOVA II 12,10 Vedi locali - 12,30-12,56 Come Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli
- Per CATANIA e PALERMO 12,45-12,56 Vedi locali.
- 12,50 Disco.
- Per ANCONA - BOLOGNA I - vedi locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 Un po' di jazz.
- 13,25 ORCHESTRA D'ARCHI.
- 13,55 «Ascoltate questa sera...».
- Per ANCONA e BOLOGNA I 14-14,19 Vedi locali.
- 14,23 Chitarrista Carlo Palladino.
- 14,19 - PINESTRA SUL MONDO.
- 14,35 Musiche brillanti e «refrains» di successo.
- 1. Kreisler: Capriccio viennese; 2. Rossi-Gargantini: Perdonami; 3. Ignoto: Tentazione; 4. Testoni-Mascheroni: La rumba del cor boy; 5. Dominguez-Larlet: Perdita; 6. Strauss: Radezky; 7. Devilli-Warren: Melodie ritmiche di successi n. P. a) Una notte a Rio, b) Buona notte Brasile; 8. Zacher: Le ragazze piene; 9. 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.
- Per BARI I - GENOVA II e SAN REMO 15,13-15,30 Vedi locali.
- 15,30 Trasmissioni locali.
- 15,30 - Musica e musicisti d'America.
- 17,30 Musica da ballo.
- 18 - MUSICA PER IL POPOLO.
- 18,45 - Università internazionale Guglielmo Marconi: Belisciro de Mats: «Discussione su l'Associazione Studentesca Internazionale e l'Istituto per le relazioni mondiali».
- 19 - Per gli uomini d'affari.
- 19,05 Estrazioni del Lotto.
- 19,10 Attualità sportiva.
- 19,15 DALLA FIERA DEL LEVANTE: Musica leggera - canzoni.
- Per NAPOLI I vedi locali.
- 19,40 La voce dei lavoratori.
- Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II - Musica da ballo.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 LE CHIAVI
- argomento trattato da Gian Domenico Giagni
- Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
- 21 - Stagione lirica della RAI:
- L'arlesiana
- Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di A. Marengo
- dal dramma omonimo di A. Claudet
- Musica di FRANCESCO CILEA
- Personaggi ed interpreti: Rosa Mammì, Rina Corsi, Federico, Gino Mattia, Violetta, Amalia Oliva, Metipio, Mario Petri, Baldassarre, Mimmo Rosso, Marco, Pindo Clebassi, L'innocente, Lucia Rossini.
- Maestro concertatore e direttore d'orchestra
- Carlo Maria Giulini
- Maestro del coro: Oscar Leone
- Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu - 2. Fabrizio Onofri: «Movimenti culturali nel Mezzogiorno» - 3. Dopo l'opera: Musica da ballo.
- 22,25 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodenti).
- «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- Estrazioni del Lotto.
- 22,50 «Buonanotte».
- 22,55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Rete AZZURRA

Barl II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia - Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,50)

G Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 e da 14,45 a 14,55 e dalle 17 alle 23,50

- 6,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 - FEDE E AVVENIRE, trasmissione dedicata alla emigrazione.
- 8,30-9 La Radio per la Scuola: Trasmissione dalla Colonia di S. Vito.
- Per BOLZANO: 9-10 Vedi locali.
- 11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi locali.
- 12,10 Trasmissioni locali.
- MESSINA: 12,10-12,56 come Rete Rossa.
- 12,26 Rubrica spettacoli.
- 12,30 Dal repertorio fonografico.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino - Cantano: Sant'Andrèoli, Armando Broglia, Nadia Mura, Giuseppe Pavarone, il Quartetto Armonia e Coro.
- 1. Suppe: Poeta e contadino, ouverture; 2. Pavlov-Boccardo: Il mio cuore se lo porta il vento; 3. Catalani: Valzer dei fiori, dall'opera «Loreley»; 4. De Martino-Arrigo: Gioventù; 5. Blasi: Valzer su motivi di Schubert; 6. Passer-Balsano: Nina nenna; 7. Fred-Tetoni: Il valzer del cuore; 8. Lenzi: Lo zarenko, danze e cori; 9. Igelhof: Un'eco nel cuore.
- Nell'intervallo «Ascoltate questa sera...».
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14,12 Disco - Borsa: cotoni di New York.
- BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Arie e brani da opere liriche.
- 14,12-14,45 Trasmissioni locali.
- Per ROMA II: 14,45-14,55 vedi locali.
- Per VENEZIA: 14,45-14,55 Vedi locali.
- 14,30 Trasmissioni locali.
- 17 - TEATRO POPOLARE
- La vena d'oro
- Dramma in 4 atti di GUGLIELMO ZORZI
- presentato dalla Compagnia di Prosa di Radio Milano
- Protagonista Maria Melato
- Regia di Enzo Ferrieri
- 18,15 Per la donna.
- 19 - Per gli uomini d'affari.
- Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19,05 Estrazioni del Lotto.
- 19,10 MUSICHE VOCALI RUSSSE eseguite dal soprano Enrica Franchi - Al pianoforte: Isa Giulio.
- 1. Mussorgsky: a) Sérénade, da «Chants et danses de la mort»; b) L'Orphéon; 2. Ciaikovsky: J'ai une petite robe dans les champs; 3. Grieg: c) Le nati, d) Le fontani, e) Il s'est tu le charmant rossignol.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19,40 La voce dei lavoratori.
- BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 «SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE» di Spiller e Carosso (trasmissione organizzata per la Ditta Ramazzotti).
- 21 - BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli.
- 21,40 INTERMEZZI DI FRED HARTLEY.
- 22,10 IL SIGNOR BADIN
- Un atto di Giorgio Courteline
- UN'AVVENTURA AI BAGNI DI CERNOBIBO
- Scenari di Vincenzo Monti
- A cura di Vittorio Vecchi.
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodenti).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- Estrazioni del Lotto.
- 23,25 Musica da ballo.
- 23,45 Segnale orario. Urtimo notiziario.
- 23,50 «Buonanotte».
- 23,55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## LA VENA D'ORO

Quattro atti di G. Zorzi - Ore 17 Rete Azzurra.

«Mi sembra che anche tu, nel fondo della tua anima, nel buio dove il male si confonde col bene, abbia scoperto una nuova bellezza: la vena d'oro nella tua anima. Certo sei il primo figlio che abbia superato nell'amore la madre». Queste parole, dette nella penultima scena della commedia di Zorzi, riassumono sulla scena il titolo e sul motivo dominante della commedia stessa.

Corrado Usberti, veniente, adora sua madre come ella lo adora. Del padre, nessun ricordo: sposò Maria a sedici anni, la lasciò dopo cinque mesi di matrimonio. Per vent'anni Maria non ha conosciuto altra gioia né altro istinto che non fosse quello di amare. Poi, allorché Corrado, premuto dalle inesorabili realtà del vivere, si accosta ad altre donne nelle prime esperienze amorose, e, quindi, iscrive una perfetta aderenza d'anima e di vita tra sé e la madre, essa, nel vuoto improvvisamente formatosi, sente che qualcosa di nuovo si addiaccia, incompreso e indistinto, dolce come una carezza e giunto come un riposo: l'affetto per un uomo di alto valore, per Guido Manfredi, poeta-archeologo, amico del figlio. Affinità di cui Corrado, con geloso sospetto filiale, si urta e dispiace, al punto da non trattenerli e da urlare il suo dolore per la profanazione in lui avvenuta dell'adorante amore di figlio. Illuminati da quel grido, Maria e Guido Manfredi si separano. Non dovranno vedersi mai più.

Ma la commedia, nel suo valore, comincia al terzo atto. Reduci da un lungo viaggio di svago, Maria e Corrado rientrano nel loro domicilio coi segni di una inutile lotta nascentemente combattuta. Maria è in uno stato di decadimento pietoso, Corrado in un'ansia crudele per la sorte di lei. La parola sperta, ormai, alla scienza; un amico di casa, in nome della scienza, rivelerà a Corrado le inesorabili necessità a cui il nostro organismo psichico e fisico è sottoposto, mettendolo al più crudele bivio di coscienza a cui possa affacciarsi un figliolo: o lasciare che sua madre deperisca in un taciturno sfiorito, e ne muoia, o accettare il destino con virile coraggio e aiutarla. Corrado, in una scena il cui sommo valore consiste nella delicatezza con cui il soggetto è trattato, quasi si può dire — senza parole, piange ma si fa più grande e umano e richiama Guido Manfredi. E sulla tortura del sacrificio gli brilla in volto una vena d'oro che è come la luce di un'aureola.



Maria Melato.

IL «METODO CICONESI», per lo studio dell'armonia e del melodismo, è la composizione di un'opera, che è l'unico mezzo per la teorizzazione del suono. Domandate le prime 6 lezioni: saggio e gli stampati informativi, inviate L. 250 in francobolli, a: «Metodo Ciconesi» - Firenze (30).

## Locali

**ANCONA:** 12.50-12.56 Orizzonte sportivo - 14 Dischi - 14.09-14.18 Notiziario regionale - 17-17.30 « Il grillo parlante », radiogiornale per i bambini.

**BAKI:** 11-11.30 Vecchie canzoni di successo - 15.13 Notiziario - 15.29-15.30 Per gli italiani del Mediterraneo - 17 « Canti di casa dove » - presentati da Hrand Nazariants - 17.15-17.30 Notiziario della Flora del Levante.

**BOLOGNA:** 12.50-12.56 Considerazioni sportive di L. Cherici - 14 Dischi - 14.09-14.19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17.30 « Il grillo parlante », radiogiornale per i bambini.

**BOLZANO:** 9-9.10 Notiziario locale - 12 Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina - 12.15 Programma in lingua tedesca -

Villancico Castellano, c) Villancico Andaluz, d) Paño Murciano - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**MILANO:** 12.10-12.20 Oggi a Milano - 14.18 Notiziario regionale - 14.28 Rassegna sportiva - 14.35-14.45 Alcune incisioni dell'orchestra Consiglio - 17-17.30 Milano musicale.

**NAPOLI:** 15.13-15.30 Cronaca napoletana - 17 Concerto della pianista Miriam Lupo - 1. Scarlatti: Due sonate; 2. Ravel: Sonata - 17.30-17.38 Conversazione - 19.15-19.40 « Il pelo nell'unguento », rubrica enigmistica a premi (Cosari), Musica leggera.

**PALESTRA:** 12.45-12.56 Notiziario regionale - 15.13 Notiziario siciliano - 16.05-16.15 « Voci della città », programma dedicato a Palermo - 20.28 Musica leggera - 20.35 Conversazione (Unione Calcistica di Palermo) - 20.45-21 Notiziario e attualità.

**ROMA:** 15.13-15.30 Notiziario regionale - 15.38 Concerto del soprano Isabella Bielecki e del tenore Walter Brunelli - Al pianoforte: Annabete Bizzelli.

**ROMA:** 11.14.15-55 « Chi è di scena », cronache del teatro drammatico di Silvio D'Amico.

**SAN REMO:** 15.13-15.30 Movimento del porto - 17 Concerto del soprano Angelina Scellacappa Gellina - Al pianoforte: Mario Moretti (Vedi Genova II) - 17.25-17.38 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**TORINO:** 12.10-12.20 Pagine locali di Brahms e Debussy - 14.18 Notiziario interregionale liguro-piemontese - 15.30-16.00 Corti da opere liriche - 17-17.30 Musica brillante.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12.10-12.20 Musica jazz - 14.18 Notiziario regionale - 16.05-16.15 « Voci della Università di Padova » - 14.31-14.45 Musica descrittiva - **VENEZIA:** 14.45-15. Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - **UDINE - VENEZIA - VERONA:** 17-17.30 Concerto di musica per viola da gamba eseguite dal violista René Moretti - Al pianoforte: Gabriele Bianchi.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario, Musica del mattino, 7.15-7.30 Segnale orario, Notiziario, 11.30 Riti, canzoni e melodie, 12.10 Dal repertorio fotografico, 12.58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario e notiziario, 13.15 Orchestra diretta da Cesare Gallino, 14 Notizie sportive, 14.15-14.30 Rubrica del medico.

17.30 Fantasia di canzoni, 18 « Tè danzante », 19 Quartetto Salvo diretto da Marcello Hrovatin, 19.30 Musica da camera, 19.50 Chi è? 20 Segnale orario e notiziario, 20.15 Musica per voi, 21 Fantasia operistica, 22.10 « Il signor Badin » un atto di Giorgio Corbelli, « Un'avventura ai banchi di Cernia », scene di Vincenzo Monti, 23 Ultimo notiziario, 23.15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Musica del mattino, 8 Segnale orario, 8.10-8.30 « Fede e avventure », 12 Canzoni regionali, 12.10 Dal repertorio fotografico, 12.45 I programmi della giornata, 12.48 Musica da film, 13 Segnale orario, 13.10 Giornale radio, 13.15 Orchestra jazz, 13.25 Orchestra d'archi, 13.55 La settimana cinematografica, 14.03 Chitaristi Carlo Palladini, 14.19 « Finestra nel mondo », 14.35 Musica brillante e refrain di successo, 15 Segnale orario, 15.10-15.13 Bolle meteor. « Questa sera ascolterete... » 15.55 Movimento porti dell'isola, 16 Per gli uomini d'affari, 19.05 Estrazioni del lotto, 19.10 Attualità sportive, 19.15 Musica leggera e canzoni, 19.40 Cani Ines Pissotti, 20 Segnale orario, 20.10 Giornale radio, Notiziario regionale, 20.30 Riti e canzoni di successo, 21 Orchestra all'italiana, 21.35 Varietà, 22 Note sul jazz, 22.15 Concerto sinfonico di musiche contemporanee, 23 Musica da ballo, 23.23 Oroscopo di domani, Oggi a Monteterritorio, 23.50-23.55 Bollette meteorologiche.

## Stagione Lirica della Radio Italiana

### L'ARLESIANA

Opera in tre atti di F. Cilea - Ore 21 - Rete Rossa.

L'opera armoniosa ebbe una sua epoca, epoca in cui fiori e risse danzando alcuni capolavori come Nina puzza per amore, ma una tradizione larmoyante è giunta fino a noi, e logicamente, in pieno fervore romantico dell'opera musicale, un ambiente che, si può dire, ritrattiamo in alcuni esempi quali il Werther di Gustav Knechtel e, soprattutto, questa Arlesiana del calabrese Francesco Cilea.

La poetica vicenda di Daudet, già in un primo tempo completata da alcuni deliziosi intermezzi di Giorgio Bizet, è stata ripesata musicalmente dal nostro Cilea con tale sensibilità e tale aderenza al soggetto, e soprattutto allo spirito del soggetto, da renderla una delle opere più espressive e commoventi del periodo — diremo così — postverdiano.

Quale brano più suggestivo e commovente del popolare « Lamento di Federico »? Quali personaggi più drammaticamente vissuti di Rosa Mami, la madre infelice, o di Violette, l'ingenua innamorata?

La vicenda si svolge in Provenza, e dei due figli di Rosa Mami — due crucci — uno è soprattutto nel cuore della mamma: il giovane ed ardente Federico, tutto preso d'amore per una bella fanciulla di Arles, Lulira, il povero Innocente, trova conforto solo nel seno del vecchio pastore Baldassarre, quasi dimenticato nella casa di provincia: gira, coi suoi occhi imballati, che sembrano non vedere, un corpo senz'anima, una vita senza luce.

La passione di Federico divampa con ardore sempre crescente, come crescente è il suo desiderio verso la bella fanciulla lionesa; e se il suo amore degenera in cupa gelosia, egli dimentica il mondo circostante; dimentica l'affetto per la sua stessa mamma, dimentica Violette, un cuore puro e tenero di fanciulla che trepida, spera, soffre e piange con lui. Insana passione, passione travolgente che non perdona e che, come fume fuori dell'altare, straripa verso il dramma e verso la morte. Drammatica vicenda soffusa di tristezza e di poesia che l'aria di Francesco Cilea ha saputo avvolgere di un'atmosfera sognante di eterna efficacia.

Le più belle qualità del compositore risplendono in questa partitura giustamente considerata tra le sue creazioni più significative, il caldo e solido afflato di canto, squisitamente mediterraneo nella plastica morbidezza delle linee, si piega ad esprimere un'inconsolabile dolore e si spezza in accenti drammatici di singolare potenza; basti pensare al grido di sofferenza di Rosa Mami che culmina nella tragica aria: « Esser madre è un inferno », nella quale la vocalità, senza sacrificare per nulla la purezza della linea melodica, esprime tutti gli alterni moti di un cuore in tumulto. La pastorale timbrica dell'orchestra, intonata in tutta l'opera con esperienza mano, crea atmosfere di rara suggestione.

Interpreti dell'« Arlesiana ». Dall'alto in basso: soprano Rina Corsi (Rosa Mami); tenore Gino Mattera (Federico); basso Mario Pelli (Metito); basso Plinio Clabassi (Marco).



## “LE CHIAVI”

ARGOMENTO TRATTATO  
OGGI ANCHE DOMENICO GIANNI

Ore 20.28 - Rete Rossa

« Chissà quando sarà stata inventata la chiave, ma certo la sensazione provata dal primo uomo che si trovò a possedere un piccolo oggetto capace di dare, forse già d'ogni altro, il senso della proprietà, dev'essere stata sommarmente gradevole.

E' il senso del mistero, del celato, del segreto.

E' il desiderio di sapere, di scoprire, di ridurre ciò che fosse dagli altri celato.

La chiave conferì il senso della proprietà e quella del furto.

« La chiave », dice il signor maestro — serve ad... »

« Aprite — dicono i ragazzi — ed, uno alla volta, enumerano: porte, portoni, cancelli, cassetti, armadi, negozi, soffitte, botole, borse, automobili, cimiteri... »

La chiave, dice Gian Domenico Gianni, può servire anche come ottimo argomento per una trasmissione che speriamo riuscirà ad interessare chi avrà la bontà di ascoltarla, « Adatto alle ore 20.28, sulle stazioni della Rete Rossa, »

12.45-12.56 Comunicati - 14.18-14.45 Danze da opere liriche - 18-20 Programma in lingua tedesca.

**CATANIA:** 12.45-12.56 Notiziario regionale - 14.18 Notiziario - 20.28 Motivi di successo - 20.45-21 Notiziario e attualità.

**FRENZE:** 12.10-12.20 Canti spirituali - 14.18 « Do re mi », enciclopedia musicale a cura di Umberto Benedetto e Renato Mariani - 14.50-15 Notiziario - 17-17.30 L'album del jazz.

**GENOVA:** 14.18-14.28 Notiziario interregionale liguro-piemontese.

**GENOVA:** 11.12-12.10 Musica varia - 15.13-15.30 Movimento del porto - 17 Concerto del soprano Angelina Scellacappa Gellina - Al pianoforte Mario Moretti (Vedi Genova I); c) Il mio Gesù, di Corazzini porre passali... c) Del Cabalo, mas subtil; d) Lopez-Buchardo; e) Juliette, b) Cancion del carterero, e) Vialdi; f) Grandioso; El majo discreto; d) De Falla; g) Nana, b) Jota; s) Nina; a) Villancico Asturiano, b)

## Esami per SEGRETARIO COMUNALE

Avranno luogo nei giorni 18, 19 e 20 dicembre 1947. Preparazione accelerata per corrispondenza.

### SCUOLA PANTO

Bologna - Via Castiglione, 27  
Affrettare lo richieste, altrimenti non si fa più in tempo.





Musée de jeunes compositeurs français.  
22-45 Prospekt della settimana per gli  
strumenti all'aperto. 23 Notizie. 23-05 Concierto di  
francese. 23-30 Serenata al chiaro di luna.

# MONTE CENERI

19 «Dalle arti alle sette». 20.10 Musica millenaria  
riscoperta. 20.50 I volti desiderati (dischi).  
21 Luigi Morelli: «Il fantasma», poema tragico  
in tre atti. 22 Notiziario. 23.15 I volti  
desiderati (dischi). 23.30 Ballofilia.

# SOTTENS

20.15 Notiziario. 20.25 I dilettanti del Concerto  
internazionale di Ginevra. 20.50 Musica di tutti  
i tempi. 22.10 «Le aile». 22.50 Fred Astaire  
in vacanza. 22.50 Coniugio Horowitz. 23.15  
fantasia. 22.45 Concerto di musica astratta  
scritta da Igor Stravinsky. 23.15 Concerto  
internazionale di Ginevra. 23.30 Cronaca delle  
settimane internazionali.

# MARTEDÌ

# ALGERIA

# ALGERI

20.10 Musica antica riveduta. 21 Notiziario  
algerino. 21.10 Variazioni. 21.45 Incontro  
della settimana. 22 Notiziario. 22.30 Incontro  
al cantabile. 23.30 Concerto orchestrale  
diretto da Marcel Mitrani. 23.45  
Musica. Questa settimana in più: 21.10  
L'Alger. 22.10. 23.10. 23.15. 23.20. 23.25.  
6.10. 6.15. 6.20. 6.25. 6.30. 6.35. 6.40. 6.45. 6.50.  
Musica da tutto il mondo. 0.45. Notiziario.

# BELGIO

# BRUXELLES

20 Musica riveduta. 21 Alex Wilber: Pezzo  
per oboe e archi. 22 Vaughan Williams: Secondo  
movimento. 23 Concerto per oboe e  
archi. 24.10. 24.15. 24.20. 24.25. 24.30. 24.35. 24.40. 24.45. 24.50. 24.55. 25.00. 25.05. 25.10. 25.15. 25.20. 25.25. 25.30. 25.35. 25.40. 25.45. 25.50. 25.55. 26.00. 26.05. 26.10. 26.15. 26.20. 26.25. 26.30. 26.35. 26.40. 26.45. 26.50. 26.55. 27.00. 27.05. 27.10. 27.15. 27.20. 27.25. 27.30. 27.35. 27.40. 27.45. 27.50. 27.55. 28.00. 28.05. 28.10. 28.15. 28.20. 28.25. 28.30. 28.35. 28.40. 28.45. 28.50. 28.55. 29.00. 29.05. 29.10. 29.15. 29.20. 29.25. 29.30. 29.35. 29.40. 29.45. 29.50. 29.55. 30.00. 30.05. 30.10. 30.15. 30.20. 30.25. 30.30. 30.35. 30.40. 30.45. 30.50. 30.55. 31.00. 31.05. 31.10. 31.15. 31.20. 31.25. 31.30. 31.35. 31.40. 31.45. 31.50. 31.55. 32.00. 32.05. 32.10. 32.15. 32.20. 32.25. 32.30. 32.35. 32.40. 32.45. 32.50. 32.55. 33.00. 33.05. 33.10. 33.15. 33.20. 33.25. 33.30. 33.35. 33.40. 33.45. 33.50. 33.55. 34.00. 34.05. 34.10. 34.15. 34.20. 34.25. 34.30. 34.35. 34.40. 34.45. 34.50. 34.55. 35.00. 35.05. 35.10. 35.15. 35.20. 35.25. 35.30. 35.35. 35.40. 35.45. 35.50. 35.55. 36.00. 36.05. 36.10. 36.15. 36.20. 36.25. 36.30. 36.35. 36.40. 36.45. 36.50. 36.55. 37.00. 37.05. 37.10. 37.15. 37.20. 37.25. 37.30. 37.35. 37.40. 37.45. 37.50. 37.55. 38.00. 38.05. 38.10. 38.15. 38.20. 38.25. 38.30. 38.35. 38.40. 38.45. 38.50. 38.55. 39.00. 39.05. 39.10. 39.15. 39.20. 39.25. 39.30. 39.35. 39.40. 39.45. 39.50. 39.55. 40.00. 40.05. 40.10. 40.15. 40.20. 40.25. 40.30. 40.35. 40.40. 40.45. 40.50. 40.55. 41.00. 41.05. 41.10. 41.15. 41.20. 41.25. 41.30. 41.35. 41.40. 41.45. 41.50. 41.55. 42.00. 42.05. 42.10. 42.15. 42.20. 42.25. 42.30. 42.35. 42.40. 42.45. 42.50. 42.55. 43.00. 43.05. 43.10. 43.15. 43.20. 43.25. 43.30. 43.35. 43.40. 43.45. 43.50. 43.55. 44.00. 44.05. 44.10. 44.15. 44.20. 44.25. 44.30. 44.35. 44.40. 44.45. 44.50. 44.55. 45.00. 45.05. 45.10. 45.15. 45.20. 45.25. 45.30. 45.35. 45.40. 45.45. 45.50. 45.55. 46.00. 46.05. 46.10. 46.15. 46.20. 46.25. 46.30. 46.35. 46.40. 46.45. 46.50. 46.55. 47.00. 47.05. 47.10. 47.15. 47.20. 47.25. 47.30. 47.35. 47.40. 47.45. 47.50. 47.55. 48.00. 48.05. 48.10. 48.15. 48.20. 48.25. 48.30. 48.35. 48.40. 48.45. 48.50. 48.55. 49.00. 49.05. 49.10. 49.15. 49.20. 49.25. 49.30. 49.35. 49.40. 49.45. 49.50. 49.55. 50.00. 50.05. 50.10. 50.15. 50.20. 50.25. 50.30. 50.35. 50.40. 50.45. 50.50. 50.55. 51.00. 51.05. 51.10. 51.15. 51.20. 51.25. 51.30. 51.35. 51.40. 51.45. 51.50. 51.55. 52.00. 52.05. 52.10. 52.15. 52.20. 52.25. 52.30. 52.35. 52.40. 52.45. 52.50. 52.55. 53.00. 53.05. 53.10. 53.15. 53.20. 53.25. 53.30. 53.35. 53.40. 53.45. 53.50. 53.55. 54.00. 54.05. 54.10. 54.15. 54.20. 54.25. 54.30. 54.35. 54.40. 54.45. 54.50. 54.55. 55.00. 55.05. 55.10. 55.15. 55.20. 55.25. 55.30. 55.35. 55.40. 55.45. 55.50. 55.55. 56.00. 56.05. 56.10. 56.15. 56.20. 56.25. 56.30. 56.35. 56.40. 56.45. 56.50. 56.55. 57.00. 57.05. 57.10. 57.15. 57.20. 57.25. 57.30. 57.35. 57.40. 57.45. 57.50. 57.55. 58.00. 58.05. 58.10. 58.15. 58.20. 58.25. 58.30. 58.35. 58.40. 58.45. 58.50. 58.55. 59.00. 59.05. 59.10. 59.15. 59.20. 59.25. 59.30. 59.35. 59.40. 59.45. 59.50. 59.55. 60.00. 60.05. 60.10. 60.15. 60.20. 60.25. 60.30. 60.35. 60.40. 60.45. 60.50. 60.55. 61.00. 61.05. 61.10. 61.15. 61.20. 61.25. 61.30. 61.35. 61.40. 61.45. 61.50. 61.55. 62.00. 62.05. 62.10. 62.15. 62.20. 62.25. 62.30. 62.35. 62.40. 62.45. 62.50. 62.55. 63.00. 63.05. 63.10. 63.15. 63.20. 63.25. 63.30. 63.35. 63.40. 63.45. 63.50. 63.55. 64.00. 64.05. 64.10. 64.15. 64.20. 64.25. 64.30. 64.35. 64.40. 64.45. 64.50. 64.55. 65.00. 65.05. 65.10. 65.15. 65.20. 65.25. 65.30. 65.35. 65.40. 65.45. 65.50. 65.55. 66.00. 66.05. 66.10. 66.15. 66.20. 66.25. 66.30. 66.35. 66.40. 66.45. 66.50. 66.55. 67.00. 67.05. 67.10. 67.15. 67.20. 67.25. 67.30. 67.35. 67.40. 67.45. 67.50. 67.55. 68.00. 68.05. 68.10. 68.15. 68.20. 68.25. 68.30. 68.35. 68.40. 68.45. 68.50. 68.55. 69.00. 69.05. 69.10. 69.15. 69.20. 69.25. 69.30. 69.35. 69.40. 69.45. 69.50. 69.55. 70.00. 70.05. 70.10. 70.15. 70.20. 70.25. 70.30. 70.35. 70.40. 70.45. 70.50. 70.55. 71.00. 71.05. 71.10. 71.15. 71.20. 71.25. 71.30. 71.35. 71.40. 71.45. 71.50. 71.55. 72.00. 72.05. 72.10. 72.15. 72.20. 72.25. 72.30. 72.35. 72.40. 72.45. 72.50. 72.55. 73.00. 73.05. 73.10. 73.15. 73.20. 73.25. 73.30. 73.35. 73.40. 73.45. 73.50. 73.55. 74.00. 74.05. 74.10. 74.15. 74.20. 74.25. 74.30. 74.35. 74.40. 74.45. 74.50. 74.55. 75.00. 75.05. 75.10. 75.15. 75.20. 75.25. 75.30. 75.35. 75.40. 75.45. 75.50. 75.55. 76.00. 76.05. 76.10. 76.15. 76.20. 76.25. 76.30. 76.35. 76.40. 76.45. 76.50. 76.55. 77.00. 77.05. 77.10. 77.15. 77.20. 77.25. 77.30. 77.35. 77.40. 77.45. 77.50. 77.55. 78.00. 78.05. 78.10. 78.15. 78.20. 78.25. 78.30. 78.35. 78.40. 78.45. 78.50. 78.55. 79.00. 79.05. 79.10. 79.15. 79.20. 79.25. 79.30. 79.35. 79.40. 79.45. 79.50. 79.55. 80.00. 80.05. 80.10. 80.15. 80.20. 80.25. 80.30. 80.35. 80.40. 80.45. 80.50. 80.55. 81.00. 81.05. 81.10. 81.15. 81.20. 81.25. 81.30. 81.35. 81.40. 81.45. 81.50. 81.55. 82.00. 82.05. 82.10. 82.15. 82.20. 82.25. 82.30. 82.35. 82.40. 82.45. 82.50. 82.55. 83.00. 83.05. 83.10. 83.15. 83.20. 83.25. 83.30. 83.35. 83.40. 83.45. 83.50. 83.55. 84.00. 84.05. 84.10. 84.15. 84.20. 84.25. 84.30. 84.35. 84.40. 84.45. 84.50. 84.55. 85.00. 85.05. 85.10. 85.15. 85.20. 85.25. 85.30. 85.35. 85.40. 85.45. 85.50. 85.55. 86.00. 86.05. 86.10. 86.15. 86.20. 86.25. 86.30. 86.35. 86.40. 86.45. 86.50. 86.55. 87.00. 87.05. 87.10. 87.15. 87.20. 87.25. 87.30. 87.35. 87.40. 87.45. 87.50. 87.55. 88.00. 88.05. 88.10. 88.15. 88.20. 88.25. 88.30. 88.35. 88.40. 88.45. 88.50. 88.55. 89.00. 89.05. 89.10. 89.15. 89.20. 89.25. 89.30. 89.35. 89.40. 89.45. 89.50. 89.55. 90.00. 90.05. 90.10. 90.15. 90.20. 90.25. 90.30. 90.35. 90.40. 90.45. 90.50. 90.55. 91.00. 91.05. 91.10. 91.15. 91.20. 91.25. 91.30. 91.35. 91.40. 91.45. 91.50. 91.55. 92.00. 92.05. 92.10. 92.15. 92.20. 92.25. 92.30. 92.35. 92.40. 92.45. 92.50. 92.55. 93.00. 93.05. 93.10. 93.15. 93.20. 93.25. 93.30. 93.35. 93.40. 93.45. 93.50. 93.55. 94.00. 94.05. 94.10. 94.15. 94.20. 94.25. 94.30. 94.35. 94.40. 94.45. 94.50. 94.55. 95.00. 95.05. 95.10. 95.15. 95.20. 95.25. 95.30. 95.35. 95.40. 95.45. 95.50. 95.55. 96.00. 96.05. 96.10. 96.15. 96.20. 96.25. 96.30. 96.35. 96.40. 96.45. 96.50. 96.55. 97.00. 97.05. 97.10. 97.15. 97.20. 97.25. 97.30. 97.35. 97.40. 97.45. 97.50. 97.55. 98.00. 98.05. 98.10. 98.15. 98.20. 98.25. 98.30. 98.35. 98.40. 98.45. 98.50. 98.55. 99.00. 99.05. 99.10. 99.15. 99.20. 99.25. 99.30. 99.35. 99.40. 99.45. 99.50. 99.55. 100.00. 100.05. 100.10. 100.15. 100.20. 100.25. 100.30. 100.35. 100.40. 100.45. 100.50. 100.55. 101.00. 101.05. 101.10. 101.15. 101.20. 101.25. 101.30. 101.35. 101.40. 101.45. 101.50. 101.55. 102.00. 102.05. 102.10. 102.15. 102.20. 102.25. 102.30. 102.35. 102.40. 102.45. 102.50. 102.55. 103.00. 103.05. 103.10. 103.15. 103.20. 103.25. 103.30. 103.35. 103.40. 103.45. 103.50. 103.55. 104.00. 104.05. 104.10. 104.15. 104.20. 104.25. 104.30. 104.35. 104.40. 104.45. 104.50. 104.55. 105.00. 105.05. 105.10. 105.15. 105.20. 105.25. 105.30. 105.35. 105.40. 105.45. 105.50. 105.55. 106.00. 106.05. 106.10. 106.15. 106.20. 106.25. 106.30. 106.35. 106.40. 106.45. 106.50. 106.55. 107.00. 107.05. 107.10. 107.15. 107.20. 107.25. 107.30. 107.35. 107.40. 107.45. 107.50. 107.55. 108.00. 108.05. 108.10. 108.15. 108.20. 108.25. 108.30. 108.35. 108.40. 108.45. 108.50. 108.55. 109.00. 109.05. 109.10. 109.15. 109.20. 109.25. 109.30. 109.35. 109.40. 109.45. 109.50. 109.55. 110.00. 110.05. 110.10. 110.15. 110.20. 110.25. 110.30. 110.35. 110.40. 110.45. 110.50. 110.55. 111.00. 111.05. 111.10. 111.15. 111.20. 111.25. 111.30. 111.35. 111.40. 111.45. 111.50. 111.55. 112.00. 112.05. 112.10. 112.15. 112.20. 112.25. 112.30. 112.35. 112.40. 112.45. 112.50. 112.55. 113.00. 113.05. 113.10. 113.15. 113.20. 113.25. 113.30. 113.35. 113.40. 113.45. 113.50. 113.55. 114.00. 114.05. 114.10. 114.15. 114.20. 114.25. 114.30. 114.35. 114.40. 114.45. 114.50. 114.55. 115.00. 115.05. 115.10. 115.15. 115.20. 115.25. 115.30. 115.35. 115.40. 115.45. 115.50. 115.55. 116.00. 116.05. 116.10. 116.15. 116.20. 116.25. 116.30. 116.35. 116.40. 116.45. 116.50. 116.55. 117.00. 117.05. 117.10. 117.15. 117.20. 117.25. 117.30. 117.35. 117.40. 117.45. 117.50. 117.55. 118.00. 118.05. 118.10. 118.15. 118.20. 118.25. 118.30. 118.35. 118.40. 118.45. 118.50. 118.55. 119.00. 119.05. 119.10. 119.15. 119.20. 119.25. 119.30. 119.35. 119.40. 119.45. 119.50. 119.55. 120.00. 120.05. 120.10. 120.15. 120.20. 120.25. 120.30. 120.35. 120.40. 120.45. 120.50. 120.55. 121.00. 121.05. 121.10. 121.15. 121.20. 121.25. 121.30. 121.35. 121.40. 121.45. 121.50. 121.55. 122.00. 122.05. 122.10. 122.15. 122.20. 122.25. 122.30. 122.35. 122.40. 122.45. 122.50. 122.55. 123.00. 123.05. 123.10. 123.15. 123.20. 123.25. 123.30. 123.35. 123.40. 123.45. 123.50. 123.55. 124.00. 124.05. 124.10. 124.15. 124.20. 124.25. 124.30. 124.35. 124.40. 124.45. 124.50. 124.55. 125.00. 125.05. 125.10. 125.15. 125.20. 125.25. 125.30. 125.35. 125.40. 125.45. 125.50. 125.55. 126.00. 126.05. 126.10. 126.15. 126.20. 126.25. 126.30. 126.35. 126.40. 126.45. 126.50. 126.55. 127.00. 127.05. 127.10. 127.15. 127.20. 127.25. 127.30. 127.35. 127.40. 127.45. 127.50. 127.55. 128.00. 128.05. 128.10. 128.15. 128.20. 128.25. 128.30. 128.35. 128.40. 128.45. 128.50. 128.55. 129.00. 129.05. 129.10. 129.15. 129.20. 129.25. 129.30. 129.35. 129.40. 129.45. 129.50. 129.55. 130.00. 130.05. 130.10. 130.15. 130.20. 130.25. 130.30. 130.35. 130.40. 130.45. 130.50. 130.55. 131.00. 131.05. 131.10. 131.15. 131.20. 131.25. 131.30. 131.35. 131.40. 131.45. 131.50. 131.55. 132.00. 132.05. 132.10. 132.15. 132.20. 132.25. 132.30. 132.35. 132.40. 132.45. 132.50. 132.55. 133.00. 133.05. 133.10. 133.15. 133.20. 133.25. 133.30. 133.35. 133.40. 133.45. 133.50. 133.55. 134.00. 134.05. 134.10. 134.15. 134.20. 134.25. 134.30. 134.35. 134.40. 134.45. 134.50. 134.55. 135.00. 135.05. 135.10. 135.15. 135.20. 135.25. 135.30. 135.35. 135.40. 135.45. 135.50. 135.55. 136.00. 136.05. 136.10. 136.15. 136.20. 136.25. 136.30. 136.35. 136.40. 136.45. 136.50. 136.55. 137.00. 137.05. 137.10. 137.15. 137.20. 137.25. 137.30. 137.35. 137.40. 137.45. 137.50. 137.55. 138.00. 138.05. 138.10. 138.15. 138.20. 138.25. 138.30. 138.35. 138.40. 138.45. 138.50. 138.55. 139.00. 139.05. 139.10. 139.15. 139.20. 139.25. 139.30. 139.35. 139.40. 139.45. 139.50. 139.55. 140.00. 140.05. 140.10. 140.15. 140.20. 140.25. 140.30. 140.35. 140.40. 140.45. 140.50. 140.55. 141.00. 141.05. 141.10. 141.15. 141.20. 141.25. 141.30. 141.35. 141.40. 141.45. 141.50. 141.55. 142.00. 142.05. 142.10. 142.15. 142.20. 142.25. 142.30. 142.35. 142.40. 142.45. 142.50. 142.55. 143.00. 143.05. 143.10. 143.15. 143.20. 143.25. 143.30. 143.35. 143.40. 143.45. 143.50. 143.55. 144.00. 144.05. 144.10. 144.15. 144.20. 144.25. 144.30. 144.35. 144.40. 144.45. 144.50. 144.55. 145.00. 145.05. 145.10. 145.15. 145.20. 145.25. 145.30. 145.35. 145.40. 145.45. 145.50. 145.55. 146.00. 146.05. 146.10. 146.15. 146.20. 146.25. 146.30. 146.35. 146.40. 146.45. 146.50. 146.55. 147.00. 147.05. 147.10. 147.15. 147.20. 147.25. 147.30. 147.35. 147.40. 147.45. 147.50. 147.55. 148.00. 148.05. 148.10. 148.15. 148.20. 148.25. 148.30. 148.35. 148.40. 148.45. 148.50. 148.55. 149.00. 149.05. 149.10. 149.15. 149.20. 149.25. 149.30. 149.35. 149.40. 149.45. 149.50. 149.55. 150.00. 150.05. 150.10. 150.15. 150.20. 150.25. 150.30. 150.35. 150.40. 150.45. 150.50. 150.55. 151.00. 1

mera, parte II. 23.05 Oallito e castigo, em-  
mentale del dr. Charles Taylor direttore  
della Filologia di Milano. 23.20 George  
Mehrling e la sua orchestra d'archi. 23.45  
6. Assemblee delle Nazioni Unite, rapporto da  
New York.

# PROGRAMMA LEGGERO

20. Notturna 20.15 Alleanza preferite. 20.45  
Veduta. 21.30 L'arte. 21.45. 23.20 George  
Mehrling. 21.15 Montecarlo e la sua orchestra

# PROGRAMMA DEL CORTE

21.5 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian  
Boult, e la partecipazione del pianista  
Maurice Wood - 1. Humphrey Searl; Con-  
certo per pianoforte; 2. Concerto in sol  
mag. piano, adagio. 23.00 Concerto ad  
adagio diretto da Sir Malcolm Sargent, Ross-  
ini-Mozzart; 3. La bottega fantastica, suite  
11.10 Primo Sinfonia e la sua suite di 6. 8.  
musica. 12.15 Sinfonia meridionale. 12.30  
Balletto tedesco nuovo, interpretato dal con-  
trollato Margaret Bennett, dal baritone Pie-  
ter de la Haye e dal complesso di Raiter-  
Peters, diretto da Sidney Crooke. 13.45  
Canta il tenore Arthur Served. 14.15 e Per  
voluti discorsi. 15.15. 16.15. 17.15  
36 Musicisti. 17.20 Musicisti preferite. 19  
1 Robinson. 19.45 Billy Mayall e la sua mu-  
sica. 20.15 Varietà. 20.30. 21.15. 22.15  
Concerto commemorativo, con partici-  
pazione del pianista Schubert, del violinista  
Bjergel, del violista Primrose e del violon-  
cello Fournier - Brahms: Quartetto in sol  
21.15 Sinfonia adagio. 24. Concerto della  
vocalista Ellen Crawford. 24.45. 25.00  
1.45 Quartetto sassofono Michael Klein

# SVIZZERA

# BEROMUNSTER

14.35 Liriche di Carli, un'opera di Verbalde,  
e seguita dal baritone François. 17.30. 18.30  
Musica del Rinschment. 19.30. 20.30. 21.30  
Sinfonia in re minore per flauto, violino e  
continuo. 2. Borelli: Alla prima, o Si-  
mona, per coro e cappella. 3. Farinelli: Ro-  
salia per contralto solo. 4. Verdi: Vieni qui,  
per coro e cappella. 5. Palestrina: Tenebre  
facta sunt. 6. De Falla: Sonata in si mi-  
nore per flauto e continuo. 7. Roldán: Sim-  
phonie in g-moll. 8. T. Sinfonia per coro  
e cappella. 9. Picheur: Suite in la minore  
per cembalo solo. 9. St. Nicolas, antica fu-  
nzione francese per organo e coro. 10.15  
Musica del Concerto grosso in re minore. 19. Musica  
danza. 20. Cant. giapponese. 20.10. Brani  
della Madama Butterfly di Puccini. 20.30. 21.30  
20.35. 21.30. 22.30. 23.30. 24.30. 25.30  
e musicista, e musica polonica di G. Ber-  
ner. 23. Notte. 23.30. 24.30. 25.30. 26.30  
francisi. 26.30. 27.30. 28.30. 29.30. 30.30  
Roldán di Scherzer.

# MONTCE CENERI

19. e Music del alle sette. 20.10. Musica bel-  
lica riprodotta. 20.30. Notturna. 20.40  
verdi desolati. 21.30. 22.30. 23.30. 24.30  
21.30. 22.30. 23.30. 24.30. 25.30. 26.30  
27.30. 28.30. 29.30. 30.30. 31.30. 32.30  
33.30. 34.30. 35.30. 36.30. 37.30. 38.30  
39.30. 40.30. 41.30. 42.30. 43.30. 44.30  
45.30. 46.30. 47.30. 48.30. 49.30. 50.30  
51.30. 52.30. 53.30. 54.30. 55.30. 56.30  
57.30. 58.30. 59.30. 60.30. 61.30. 62.30  
63.30. 64.30. 65.30. 66.30. 67.30. 68.30  
69.30. 70.30. 71.30. 72.30. 73.30. 74.30  
75.30. 76.30. 77.30. 78.30. 79.30. 80.30  
81.30. 82.30. 83.30. 84.30. 85.30. 86.30  
87.30. 88.30. 89.30. 90.30. 91.30. 92.30  
93.30. 94.30. 95.30. 96.30. 97.30. 98.30  
99.30. 100.30. 101.30. 102.30. 103.30. 104.30  
105.30. 106.30. 107.30. 108.30. 109.30. 110.30  
111.30. 112.30. 113.30. 114.30. 115.30. 116.30  
117.30. 118.30. 119.30. 120.30. 121.30. 122.30  
123.30. 124.30. 125.30. 126.30. 127.30. 128.30  
129.30. 130.30. 131.30. 132.30. 133.30. 134.30  
135.30. 136.30. 137.30. 138.30. 139.30. 140.30  
141.30. 142.30. 143.30. 144.30. 145.30. 146.30  
147.30. 148.30. 149.30. 150.30. 151.30. 152.30  
153.30. 154.30. 155.30. 156.30. 157.30. 158.30  
159.30. 160.30. 161.30. 162.30. 163.30. 164.30  
165.30. 166.30. 167.30. 168.30. 169.30. 170.30  
171.30. 172.30. 173.30. 174.30. 175.30. 176.30  
177.30. 178.30. 179.30. 180.30. 181.30. 182.30  
183.30. 184.30. 185.30. 186.30. 187.30. 188.30  
189.30. 190.30. 191.30. 192.30. 193.30. 194.30  
195.30. 196.30. 197.30. 198.30. 199.30. 200.30  
201.30. 202.30. 203.30. 204.30. 205.30. 206.30  
207.30. 208.30. 209.30. 210.30. 211.30. 212.30  
213.30. 214.30. 215.30. 216.30. 217.30. 218.30  
219.30. 220.30. 221.30. 222.30. 223.30. 224.30  
225.30. 226.30. 227.30. 228.30. 229.30. 230.30  
231.30. 232.30. 233.30. 234.30. 235.30. 236.30  
237.30. 238.30. 239.30. 240.30. 241.30. 242.30  
243.30. 244.30. 245.30. 246.30. 247.30. 248.30  
249.30. 250.30. 251.30. 252.30. 253.30. 254.30  
255.30. 256.30. 257.30. 258.30. 259.30. 260.30  
261.30. 262.30. 263.30. 264.30. 265.30. 266.30  
267.30. 268.30. 269.30. 270.30. 271.30. 272.30  
273.30. 274.30. 275.30. 276.30. 277.30. 278.30  
279.30. 280.30. 281.30. 282.30. 283.30. 284.30  
285.30. 286.30. 287.30. 288.30. 289.30. 290.30  
291.30. 292.30. 293.30. 294.30. 295.30. 296.30  
297.30. 298.30. 299.30. 300.30. 301.30. 302.30  
303.30. 304.30. 305.30. 306.30. 307.30. 308.30  
309.30. 310.30. 311.30. 312.30. 313.30. 314.30  
315.30. 316.30. 317.30. 318.30. 319.30. 320.30  
321.30. 322.30. 323.30. 324.30. 325.30. 326.30  
327.30. 328.30. 329.30. 330.30. 331.30. 332.30  
333.30. 334.30. 335.30. 336.30. 337.30. 338.30  
339.30. 340.30. 341.30. 342.30. 343.30. 344.30  
345.30. 346.30. 347.30. 348.30. 349.30. 350.30  
351.30. 352.30. 353.30. 354.30. 355.30. 356.30  
357.30. 358.30. 359.30. 360.30. 361.30. 362.30  
363.30. 364.30. 365.30. 366.30. 367.30. 368.30  
369.30. 370.30. 371.30. 372.30. 373.30. 374.30  
375.30. 376.30. 377.30. 378.30. 379.30. 380.30  
381.30. 382.30. 383.30. 384.30. 385.30. 386.30  
387.30. 388.30. 389.30. 390.30. 391.30. 392.30  
393.30. 394.30. 395.30. 396.30. 397.30. 398.30  
399.30. 400.30. 401.30. 402.30. 403.30. 404.30  
405.30. 406.30. 407.30. 408.30. 409.30. 410.30  
411.30. 412.30. 413.30. 414.30. 415.30. 416.30  
417.30. 418.30. 419.30. 420.30. 421.30. 422.30  
423.30. 424.30. 425.30. 426.30. 427.30. 428.30  
429.30. 430.30. 431.30. 432.30. 433.30. 434.30  
435.30. 436.30. 437.30. 438.30. 439.30. 440.30  
441.30. 442.30. 443.30. 444.30. 445.30. 446.30  
447.30. 448.30. 449.30. 450.30. 451.30. 452.30  
453.30. 454.30. 455.30. 456.30. 457.30. 458.30  
459.30. 460.30. 461.30. 462.30. 463.30. 464.30  
465.30. 466.30. 467.30. 468.30. 469.30. 470.30  
471.30. 472.30. 473.30. 474.30. 475.30. 476.30  
477.30. 478.30. 479.30. 480.30. 481.30. 482.30  
483.30. 484.30. 485.30. 486.30. 487.30. 488.30  
489.30. 490.30. 491.30. 492.30. 493.30. 494.30  
495.30. 496.30. 497.30. 498.30. 499.30. 500.30  
501.30. 502.30. 503.30. 504.30. 505.30. 506.30  
507.30. 508.30. 509.30. 510.30. 511.30. 512.30  
513.30. 514.30. 515.30. 516.30. 517.30. 518.30  
519.30. 520.30. 521.30. 522.30. 523.30. 524.30  
525.30. 526.30. 527.30. 528.30. 529.30. 530.30  
531.30. 532.30. 533.30. 534.30. 535.30. 536.30  
537.30. 538.30. 539.30. 540.30. 541.30. 542.30  
543.30. 544.30. 545.30. 546.30. 547.30. 548.30  
549.30. 550.30. 551.30. 552.30. 553.30. 554.30  
555.30. 556.30. 557.30. 558.30. 559.30. 560.30  
561.30. 562.30. 563.30. 564.30. 565.30. 566.30  
567.30. 568.30. 569.30. 570.30. 571.30. 572.30  
573.30. 574.30. 575.30. 576.30. 577.30. 578.30  
579.30. 580.30. 581.30. 582.30. 583.30. 584.30  
585.30. 586.30. 587.30. 588.30. 589.30. 590.30  
591.30. 592.30. 593.30. 594.30. 595.30. 596.30  
597.30. 598.30. 599.30. 600.30. 601.30. 602.30  
603.30. 604.30. 605.30. 606.30. 607.30. 608.30  
609.30. 610.30. 611.30. 612.30. 613.30. 614.30  
615.30. 616.30. 617.30. 618.30. 619.30. 620.30  
621.30. 622.30. 623.30. 624.30. 625.30. 626.30  
627.30. 628.30. 629.30. 630.30. 631.30. 632.30  
633.30. 634.30. 635.30. 636.30. 637.30. 638.30  
639.30. 640.30. 641.30. 642.30. 643.30. 644.30  
645.30. 646.30. 647.30. 648.30. 649.30. 650.30  
651.30. 652.30. 653.30. 654.30. 655.30. 656.30  
657.30. 658.30. 659.30. 660.30. 661.30. 662.30  
663.30. 664.30. 665.30. 666.30. 667.30. 668.30  
669.30. 670.30. 671.30. 672.30. 673.30. 674.30  
675.30. 676.30. 677.30. 678.30. 679.30. 680.30  
681.30. 682.30. 683.30. 684.30. 685.30. 686.30  
687.30. 688.30. 689.30. 690.30. 691.30. 692.30  
693.30. 694.30. 695.30. 696.30. 697.30. 698.30  
699.30. 700.30. 701.30. 702.30. 703.30. 704.30  
705.30. 706.30. 707.30. 708.30. 709.30. 710.30  
711.30. 712.30. 713.30. 714.30. 715.30. 716.30  
717.30. 718.30. 719.30. 720.30. 721.30. 722.30  
723.30. 724.30. 725.30. 726.30. 727.30. 728.30  
729.30. 730.30. 731.30. 732.30. 733.30. 734.30  
735.30. 736.30. 737.30. 738.30. 739.30. 740.30  
741.30. 742.30. 743.30. 744.30. 745.30. 746.30  
747.30. 748.30. 749.30. 750.30. 751.30. 752.30  
753.30. 754.30. 755.30. 756.30. 757.30. 758.30  
759.30. 760.30. 761.30. 762.30. 763.30. 764.30  
765.30. 766.30. 767.30. 768.30. 769.30. 770.30  
771.30. 772.30. 773.30. 774.30. 775.30. 776.30  
777.30. 778.30. 779.30. 780.30. 781.30. 782.30  
783.30. 784.30. 785.30. 786.30. 787.30. 788.30  
789.30. 790.30. 791.30. 792.30. 793.30. 794.30  
795.30. 796.30. 797.30. 798.30. 799.30. 800.30  
801.30. 802.30. 803.30. 804.30. 805.30. 806.30  
807.30. 808.30. 809.30. 810.30. 811.30. 812.30  
813.30. 814.30. 815.30. 816.30. 817.30. 818.30  
819.30. 820.30. 821.30. 822.30. 823.30. 824.30  
825.30. 826.30. 827.30. 828.30. 829.30. 830.30  
831.30. 832.30. 833.30. 834.30. 835.30. 836.30  
837.30. 838.30. 839.30. 840.30. 841.30. 842.30  
843.30. 844.30. 845.30. 846.30. 847.30. 848.30  
849.30. 850.30. 851.30. 852.30. 853.30. 854.30  
855.30. 856.30. 857.30. 858.30. 859.30. 860.30  
861.30. 862.30. 863.30. 864.30. 865.30. 866.30  
867.30. 868.30. 869.30. 870.30. 871.30. 872.30  
873.30. 874.30. 875.30. 876.30. 877.30. 878.30  
879.30. 880.30. 881.30. 882.30. 883.30. 884.30  
885.30. 886.30. 887.30. 888.30. 889.30. 890.30  
891.30. 892.30. 893.30. 894.30. 895.30. 896.30  
897.30. 898.30. 899.30. 900.30. 901.30. 902.30  
903.30. 904.30. 905.30. 906.30. 907.30. 908.30  
909.30. 910.30. 911.30. 912.30. 913.30. 914.30  
915.30. 916.30. 917.30. 918.30. 919.30. 920.30  
921.30. 922.30. 923.30. 924.30. 925.30. 926.30  
927.30. 928.30. 929.30. 930.30. 931.30. 932.30  
933.30. 934.30. 935.30. 936.30. 937.30. 938.30  
939.30. 940.30. 941.30. 942.30. 943.30. 944.30  
945.30. 946.30. 947.30. 948.30. 949.30. 950.30  
951.30. 952.30. 953.30. 954.30. 955.30. 956.30  
957.30. 958.30. 959.30. 960.30. 961.30. 962.30  
963.30. 964.30. 965.30. 966.30. 967.30. 968.30  
969.30. 970.30. 971.30. 972.30. 973.30. 974.30  
975.30. 976.30. 977.30. 978.30. 979.30. 980.30  
981.30. 982.30. 983.30. 984.30. 985.30. 986.30  
987.30. 988.30. 989.30. 990.30. 991.30. 992.30  
993.30. 994.30. 995.30. 996.30. 997.30. 998.30  
999.30. 1000.30. 1001.30. 1002.30. 1003.30. 1004.30  
1005.30. 1006.30. 1007.30. 1008.30. 1009.30. 1010.30  
1011.30. 1012.30. 1013.30. 1014.30. 1015.30. 1016.30  
1017.30. 1018.30. 1019.30. 1020.30. 1021.30. 1022.30  
1023.30. 1024.30. 1025.30. 1026.30. 1027.30. 1028.30  
1029.30. 1030.30. 1031.30. 1032.30. 1033.30. 1034.30  
1035.30. 1036.30. 1037.30. 1038.30. 1039.30. 1040.30  
1041.30. 1042.30. 1043.30. 1044.30. 1045.30. 1046.30  
1047.30. 1048.30. 1049.30. 1050.30. 1051.30. 1052.30  
1053.30. 1054.30. 1055.30. 1056.30. 1057.30. 1058.30  
1059.30. 1060.30. 1061.30. 1062.30. 1063.30. 1064.30  
1065.30. 1066.30. 1067.30. 1068.30. 1069.30. 1070.30  
1071.30. 1072.30. 1073.30. 1074.30. 1075.30. 1076.30  
1077.30. 1078.30. 1079.30. 1080.30. 1081.30. 1082.30  
1083.30. 1084.30. 1085.30. 1086.30. 1087.30. 1088.30  
1089.30. 1090.30. 1091.30. 1092.30. 1093.30. 1094.30  
1095.30. 1096.30. 1097.30. 1098.30. 1099.30. 1100.30  
1101.30. 1102.30. 1103.30. 1104.30. 1105.30. 1106.30  
1107.30. 1108.30. 1109.30. 1110.30. 1111.30. 1112.30  
1113.30. 1114.30. 1115.30. 1116.30. 1117.30. 1118.30  
1119.30. 1120.30. 1121.30. 1122.30. 1123.30. 1124.30  
1125.30. 1126.30. 1127.30. 1128.30. 1129.30. 1130.30  
1131.30. 1132.30. 1133.30. 1134.30. 1135.30. 1136.30  
1137.30. 1138.30. 1139.30. 1140.30. 1141.30. 1142.30  
1143.30. 1144.30. 1145.30. 1146.30. 1147.30. 1148.30  
1149.30. 1150.30. 1151.30. 1152.30. 1153.30. 1154.30  
1155.30. 1156.30. 1157.30. 1158.30. 1159.30. 1160.30  
1161.30. 1162.30. 1163.30. 1164.30. 1165.30. 1166.30  
1167.30. 1168.30. 1169.30. 1170.30. 1171.30. 1172.30  
1173.30. 1174.30. 1175.30. 1176.30. 1177.30. 1178.30  
1179.30. 1180.30. 1181.30. 1182.30. 1183.30. 1184.30  
1185.30. 1186.30. 1187.30. 1188.30. 1189.30. 1190.30  
1191.30. 1192.30. 1193.30. 1194.30. 1195.30. 1196.30  
1197.30. 1198.30. 1199.30. 1200.30. 1201.30. 1202.30  
1203.30. 1204.30. 1205.30. 1206.30. 1207.30. 1208.30  
1209.30. 1210.30. 1211.30. 1212.30. 1213.30. 1214.30  
1215.30. 1216.30. 1217.30. 1218.30. 1219.30. 1220.30  
1221.30. 1222.30. 1223.30. 1224.30. 1225.30. 1226.30  
1227.30. 1228.30. 1229.30. 1230.30. 1231.30. 1232.30  
1233.30. 1234.30. 1235.30. 1236.30. 1237.30. 1238.30  
1239.30. 1240.30. 1241.30. 1242.30. 1243.30. 1244.30  
1245.30. 1246.30. 1247.30. 1248.30. 1249.30. 1250.30  
1251.30. 1252.30. 1253.30. 1254.30. 1255.30. 1256.30  
1257.30. 1258.30. 1259.30. 1260.30. 1261.30. 1262.30  
1263.30. 1264.30. 1265.30. 1266.30. 1267.30. 1268.30  
1269.30. 1270.30. 1271.30. 1272.30. 1273.30. 1274.30  
1275.30. 1276.30. 1277.30. 1278.30. 1279.30. 1280.30  
1281.30. 1282.30. 1283.30. 1284.30. 1285.30. 1286.30  
1287.30. 1288.30. 1289.30. 1290.30. 1291.30. 1292.30  
1293.30. 1294.30. 1295.30. 1296.30. 1297.30. 1298.30  
1299.30. 1300.30. 1301.30. 1302.30. 1303.30. 1304.30  
1305.30. 1306.30. 1307.30. 1308.30. 1309.30. 1310.30  
1311.30. 1312.30. 1313.30. 1314.30. 1315.30. 1316.30  
1317.30. 1318.30. 1319.30. 1320.30. 1321.30. 1322.30  
1323.30. 1324.30. 1325.30. 1326.30. 1327.30. 1328.30  
1329.30. 1330.30. 1331.30. 1332.30. 1333.30. 1334.30  
1335.

PROGRAMMA PARIGINO

20,20 Negro Spiritual. 20,35 René Budé e il complesso della Cinquante. 21,35 « Quella sera in Francia ». 21,45 « Tanti di voi e di oggi », con Germaine Monier. 22,15 « Quelle che noi cantano », con il Compagnon Muriel Marx. 22,30 Cantata e ballate. 23,35 Concerto. 1. Träumchen del Schubert e La Schubert ».

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Notiziario. 19,45 Ballate e musica da ballo d'altri tempi, con l'Orchestra Harry Davidson. 20,30 Kasciano Jodelines. 21,15 Hall. 22,30 Notiziario. 22,45 Concerto del sabato sera. 23,45 Lettere. 24,30 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20,30 Notiziario. 20,45 Orchestra leggera. 21,15 Hall. 21,30 Billy Tennant e la sua orchestra.

21,45 Banda delle Officine Muno e Petten diretta da Stanley H. Boddington. 22,30 Modeste preferite. 23,30 Notiziario. 23,45 Notiziario e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTA

7 (Oceano) sinfonica diretta da Basil Cameron, con la partecipazione del contralto Kathleen Verrier e del coro maschile della B.R.T. 1. (Europe) a) Rapido per contralto. b) Ouverture per festa accademica. 11,30 Jan Huel e la sua orchestra. 12,30 Club del ritmo. 13,45 Canzoni. 14,30 Notiziario. 15,15 Felton Bentley allargato da teatro. 15,30 Viora e la sua orchestra. 18,15 Orchestra Classica diretta da Albert Sandler e il Des. pianoforte. 19,30 Lettere e 19,45 Concerto. 19,55 Musica preferita. 20,45 Musica ondesa tipodista. 21,30 Ballate vecchie e nuove. 22,15 Rivista, con Gable. 23,15 Notiziario e la sua banda.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19,10 Concerto del Quartetto Brunner con la partecipazione del flautista André Boscard. 1. Nozze. 2. Quartetto in sol maggiore con Gade. K. 483 a). 3. Bostrom: Quartetto op. 18 n. 2. 20 Campi delle chiese di Zurigo. 20,10 Concerto. 20,30 Notizie. 20,40 La settimana. 21,10 Concerto della Musica Fina di Roma. 21,20 « Il fedele », commedia dialettale. 22,20 Musica popolare. 23,30 Notizie. 23,45 Musica da ballo.

MONTI CENERI

19,30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Nussli, con la partecipazione della pianista Amalia Quadri e del violoncellista Hans Volkmar. 20,45 « Il fedele », commedia dialettale. 21,10 Lettere. 21,30 Notiziario. 21,45 Concerto. 22,10 Concerto. 22,30 Notiziario. 22,45 Concerto. 23,10 Concerto. 23,30 Notiziario. 23,45 Concerto. 24,10 Concerto.

variazioni per violoncello e orchestra; 3. Saint-Saëns: Concerto in sol minore per pianoforte e orchestra; 4. B. Strauss: Quattro interludi sinfonici, dall'« Intermezzo » a 19. « Tra le nubi e le stelle ». 20,10 Musica da ballo. 20,30 Notiziario. 20,40 « Il fedele » di Schubert. 21,20 Concerto del pianista Walter Lang. « Schumann: Sonata op. 22. 22,10 Pianoforte. 22,30 Musica Buttery, variazioni (trascritte) dell'opera. 23,30 Notiziario. 23,40 « Il fedele » di Schubert. 23,50 Ballate del sabato.

SOTTISSE

19,45 « Il microfono nella vita ». 20,15 Notiziario. 20,30 Jean Tranchesi: « La Camera ». 21,10 « Il mio porta ». 21,20 « Nido ». 21,30 « Nido ». 21,40 « Nido ». 21,50 « Nido ». 22,00 « Nido ». 22,10 « Nido ». 22,20 « Nido ». 22,30 « Nido ». 22,40 « Nido ». 22,50 « Nido ». 23,00 « Nido ». 23,10 « Nido ». 23,20 « Nido ». 23,30 « Nido ». 23,40 « Nido ». 23,50 « Nido ». 24,00 « Nido ».

# LE LINGUE ALLA RADIO

## INGLESE

LA BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese « English by Radio », con gli orari indicati nel num. 36 del Radiocorriere.

## CONVERSAZIONE

### 25 SETTEMBRE 1947

#### Talk IV: American Slang

Even in the United States of America, slang has only in recent years become an object of interest, not of scorn; of study, not of contempt. In 1897, Oliver Wendell Holmes roundly stated, «The use of slang is at once a sign and a cause of mental atrophy». In 1900, Ambrose Bierce no less roundly and rather more picturesquely declared, «Slang is the speech of him who robs the literary garbage cans on their way to the dumps». A quarter of a century later, Carl Sandburg—as I remarked in the first of these four talks upon slang—could say, «Slang is language which takes off its coat, spits on its hands—and goes to work».

The war of 1914-1918 only appeared to liberate Europe; it did liberate America. The difference between the American literature of pre-1914 and that of post-1918 is startling, and obviously the difference is reflected in language; and wherever, whenever, language is deeply and strongly affected, the surest index of that change is to be found in slang. Before 1914 all the most prominent positions in American literature were held by the conservative and traditional writers; then, after 1918, there is a rush of independence, a spate of originality. Sinclair Lewis, who had not yet then written even one book worth the preserving, suddenly bursts into his full power with «Main Street» in 1920 and «Babbalanza» in 1922; and William Faulkner and John Steinbeck begin their careers in the 1920's. There are many other examples of this sudden flowering of force, independence, originality; qualities reflected in, but also expressed by, a sleeky, independent language.

American slang had always been well ahead of the literary language in independence and originality; and when the great change took place in American literature—hence, in the language (for the two cannot be dissociated)—they are like Siamese twins—even then the slang remained in front, both in independence and originality on the one hand and in force and picturesqueness on the other.

The continued characteristic of American slang was due in part to the change in American life caused by the coming of Prohibition. The

prohibition period covered the years 1920-1933 and, instead of increasing the conservative force in American civilization, it produced lawlessness in speech, not so much in the literary language, which naturally tends to be, to some extent, conservative, as in the ordinary spoken language.

The spoken language was coloured, and both enriched and debased, by the influence of the speech of the gangsters and the racketeers. That influence went much deeper than the gradual acceptance by society of certain gangster and racketeer words and phrases: it appeared in the very texture of everyday speech. How? In an increased freedom, often an excessive freedom, in a sort of anarchy; but also in an unparalleled variety and picturesqueness.

Much the same thing is noticeable in English slang, but in a milder form. The chief differences between American slang and English slang are these:

(1) American slang changes much more rapidly. In New York in, say, 1930 there were very few more slang terms than there were in London; in 1935, the same is true, but there were, in New York, far more new terms—and many more deaths among the slang population.

(2) In America, slang terms are much more readily, much sooner, taken into the standard language than they are in England.

(3) American slang is more volatile than English and it tends to have more synonyms; but many of those synonyms are butterflies of the day.

(4) American slang concerns itself less with the enduring, the permanent, things than English slang does.

(5) American slang is much more brutal, more callous, than English slang.

(6) American slang is less witty and less genuinely humorous than English slang; it is more facetious—and facetiousness in language does not make for its survival.

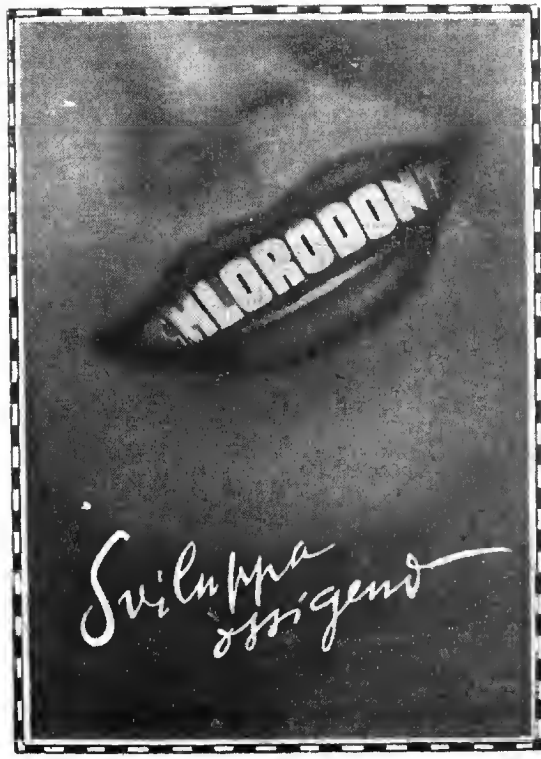
(7) More importantly, in America, as compared with Britain, the border-lines between slang and dialect, and between slang, cant (the language of the underworld) and the standard of speech are far less clearly defined. Take cant. American crime reporters introduce underworld terms much more extensively into their reports and articles than do their English counterparts, and so the general public comes much sooner to learn a number of underworld words and phrases. In my talk upon the language of the underworld I mentioned *phony* as an example.

But it might be well to quote a few examples of ordinary American slang. If we consider the slang word for a girl, we can make an interest-

ing comparison. In 1923 Professor G. H. McKnight, in a well-known book on language, wrote as follows:—«In the vocabulary of modern youth chivalry is dead. The maiden is no longer placed on a pedestal... A girl is a *jane*, a *dame*,» two words that have become common in Britain too; «a *mod*,» though this remains a rather disreputable word; «a *flapper*, a *skirt*,» the latter having been adopted from England; «a *smelt*, a *squab*, a *chicken*, a *doll*, a *sardine*, a *flirt*, a *damsel*, a *frail* or a *hairpin*,... If she is popular she is, a *darb*, a *peach*, a *girl*, a *whiz*,... a *baby*... a *thrill*,—and so forth. «If she is unpopular she is a *pill*, a *pickle*, a *lemon*,... a *fat-lire*, a *mess*; all

very uncomplimentary!

In Berrey and Van den Bark's extremely valuable work, «The American Thesaurus of Slang» published in 1942, nineteen years later than McKnight's book, there is also an impressive and illuminating list of terms for a girl or a young woman. Several of McKnight's terms have disappeared. Many new terms have arrived and among them are these: *angel* and *babe* (*baby*, by the way, is much more widely used than it had been). Then there's *broad*, taken from the underworld; *cutie*; *disk* (now quite often heard in England too); *flossie* or *flossie*; *honey*, which was originally only an endearment; *sugar* cookie, as well as *cookie* alone and *sugar* alone; *susie*; and *twist*, from what is called rhyming slang, twist being short for *twist* and *twist*, a girl.



## LE TRASMISSIONI SCIENTIFICHE DELLA B.B.C.

Nella storia della Radio la B.B.C., anche in fatto di trasmissioni scientifiche, può vantare notevoli titoli di nobiltà. Le trasmissioni dell'aerivio interno in inglese per gli inglesi, comprendono da tempo una rassegna scientifica della durata di mezz'ora ogni mercoledì, dalle 19.30 alle 20. Le trasmissioni sono affidate ad una schiera di esperti, che, ognuno nel proprio campo, espongono, delucidano, «mettono a punto» i più vari problemi; dalla metallurgia alla medicina, dalla chimica alla fisica, e, anche, quando occorre, dalla pesca alla pratica razionale forestale.

Una specie di enciclopedia parlata insomma, la quale ha sul libro di scienza l'indubbio vantaggio di essere animata dalla viva voce dell'oratore, che è sempre un maestro in un determinato ramo dello scibile scientifico, e di superare così l'aridità spesso dannosa ai testi.

Le trasmissioni hanno incontrato sempre il gusto del pubblico; e al che il pubblico di un paese così tecnicizzato è, come si può facilmente immaginare, di difficile palato!

Assai interessanti sono anche le rubriche scientifiche delle trasmissioni della «Voce di Londra» per gli stranieri. Per quanto riguarda la sezione italiana scientifica essa è affidata all'ing. Piero Mortara. Due anni or sono la B.B.C. decise di mettere in onda un *Notiziario scientifico* allo scopo di presentare agli ascoltatori italiani — e in particolare ai tecnici, ai medici, ai biologi, ai dietetisti, agli ingegneri, ai chimici, ai fisici — una rassegna dei progressi effettuati nei vari campi della scienza, in Gran Bretagna, durante la guerra. La rubrica ebbe nome, da principio, *Notiziario scientifico* poi *Attualità scientifiche*. In essa, settimana per settimana, si trattavano argomenti diversi, risoluzioni di problemi tecnici e metodologici, divulgazioni abbastanza circoscritte di nuove scoperte e applicazioni, resoconti di visite e sopralluoghi fatti ai laboratori, fabbriche e mostre; si davano anche resoconti sommari di conferen-

ze importanti che costituissero veri avvenimenti scientifici. La rubrica ebbe fortuna, come si può dedurre dalle molte lette-

re inviate dagli ascoltatori più disposti. Fu così che nell'aprile scorso si stabilì di prolungare la durata delle trasmissioni scientifiche. La rubrica, conservando il suo carattere, fu divisa in due parti e prese il nome di *Rivista scientifica*. Alla prima parte è stato dato, di nuovo, il carattere di «brevi attualità»; in essa si fa luogo a un breve notiziario sintetico generico dedotto dallo spoglio delle riviste tecniche più diverse e fornito, in molti casi, anche di prima mano dagli istituti di ricerca. La seconda parte è affidata invece agli esperti; in modo tale però da restare comprensibile, almeno nelle grandi linee introduttive, anche a chi non si interessi particolarmente della materia; ottimo criterio per rendere accessibile la scienza a quanti non hanno la preparazione specifica e il tempo disponibile per dedicarsi metodicamente, ma ne sentono il fascino.

Attualmente la *Rivista scientifica* viene trasmessa a onde corte, il lunedì alle 19.30 e ripetuta, in versione aggiornata e ampliata, il venerdì alle ore 23. Nel mese di luglio due brevi conferenze alla B.B.C. furono tenute dal nostro ben noto redattore della rubrica medica, l'on. prof. Giuseppe Alberti della Università di Roma, il quale si era portato in Inghilterra per un lungo viaggio di studio. La prima fu tenuta sulla alimentazione (come è noto la dietetica è in sommo onore oggi in Inghilterra e l'attuale razionamento è frutto di rigorosi studi fisiologici, e l'on. Alberti è ben noto negli studi in questo campo), la seconda sul Congresso della Sanità Pubblica.

Un particolare inedito ci ha fornito il nostro redattore, che è anche docente di Storia della Medicina: fu appunto per una trasmissione scientifica della B.B.C. nella sezione francese, che il nostro acuto e compianto Federico Nitti potè «riscoprire» la penicillina e prepararla in

Francia nell'Istituto Pasteur di cui era caposervizio. Una sera del settembre 1942, Federico Nitti trasalì ascoltando la rubrica scientifica della B.B.C.; non ebbe quiete finché non ebbe ritrovato nella collezione delle culture le stippite di *Penicillium* che nel 1938 gli aveva donato, in omaggio, Fleming in persona. Di lì a poco la penicillina era ottenuta, così d'istinto, perché nella trasmissione non era dato alcun particolare tecnico. E fu un'altra causa che accelerò la morte del povero Federico il quale il giorno lavorava la penicillina, e la notte preparava il materiale di medicazione per la resistenza francese.

Ma molte vite, in Francia, dovettero in tal modo la loro salvezza, senza dubbio alla Radio.

S. T.

## COME SI DEVE USARE l'insetticida in polvere

# D.D.T.

Preparato dalla Società.

BOMBIRINI PARODI DELFINO - Roma

**Cospargete un leggero velo di D.D.T., curando che la polvere si distribuisca uniformemente sulla cute, tra i peli, sugli indumenti personali, i tessuti in genere ed ogni altra superficie da disinfestare o preservare.**

**Tutti gli insetti muoiono sicuramente venendo a contatto col D.D.T. anche una sola volta.**

Il D.D.T. in polvere è il più efficace insetticida anche contro le tarme

**Il D.D.T. in polvere è inodoro, non irrita la pelle, non deteriora, non altera i colori.**

Agente esclusiva di vendita:

**"Soc. LA COMMERCIALE B. P. D."**  
ROMA: VIA DEL CORSO, 267 - TELEF. 61446  
MILANO: VIALE ANNUNCIATA, 27 - TELEF. 61067



Piero Mortara (il primo a destra), dirige la sezione scientifica italiana de «La Voce di Londra». Con lui l'obiettivo ha colto alcuni dei più anziani collaboratori de «La Voce di Londra» (da sinistra a destra): U. Limendani, F. L. Shepley, organizzatore dei programmi e Paolo Treves

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALIZVERNI (Responsabile)

Pubblicazione autorizzata dal A.P.B. - N° P 312

Spedizione in abbonamento postale - Il Gruppo

S.E.T. - Corso Valdoro, 2 - Torino